

Simboli e unità di misura usate nelle pagine del catalogo.

V m ³ /min	= Portata in m ³ /min
V m ³ /h	= Portata in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Pressione totale in mm H ₂ O o kgf/m ²
pt Pa	= Pressione totale in Pascal
pd kgf/m ²	= Pressione dinamica in mm H ₂ O o kgf/m ²
pd Pa	= Pressione dinamica in Pascal
c2	= Velocità in m/s sulla bocca di uscita
n	= Giri ventilatore
Lp	= Rumorosità espressa in dB/A
P	= Potenza assorbita in kW
η	= Rendimento del ventilatore

Symboles et unités de mesure employés dans le catalogue.

V m ³ /min	= Débit en m ³ /min
V m ³ /h	= Débit en m ³ /h
pt kgf/m ²	= Pression totale en mm H ₂ O ou kgf/m ²
pt Pa	= Pression totale en Pascal
pd kgf/m ²	= Pression dynamique en mm H ₂ O ou kgf/m ²
pd Pa	= Pression dynamique en Pascal
c2	= Vitesse en m/s sur la bouche refoulante
n	= Tours ventilateur
Lp	= Niveau sonore exprimé en dB/A
P	= Puissance absorbée en kW
η	= Rendement du ventilateur

Symbols and measurement units used in the catalogue.

V m ³ /min	= Delivery in m ³ /min
V m ³ /h	= Delivery in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Total pressure in mm H ₂ O or kgf/m ²
pt Pa	= Total pressure in Pascal
pd kgf/m ²	= Dynamic pressure in mm H ₂ O or kgf/m ²
pd Pa	= Dynamic pressure in Pascal
c2	= Speed in m/s on pressing throat
n	= Fan rounds
Lp	= Noise level indicated in dB/A
P	= Power absorbed in kW
η	= Fan output

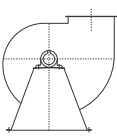
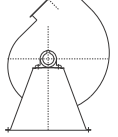
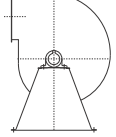
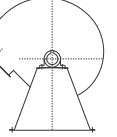
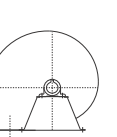
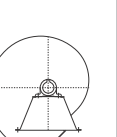
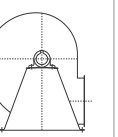
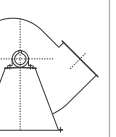
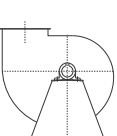
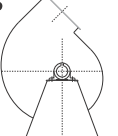
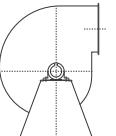
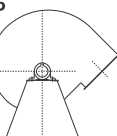
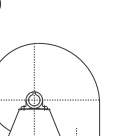
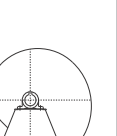
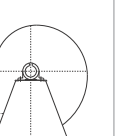
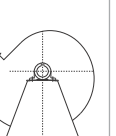
Im Katalog benützte Maßeinheiten und Symbole.

V m ³ /min	= Fördermenge in m ³ /min
V m ³ /h	= Fördermenge in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Gesamtdruck in mm H ₂ O oder kgf/m ²
pt Pa	= Gesamtdruck in Pascal
pd kgf/m ²	= Dynamischer Druck in mm H ₂ O oder kgf/m ²
pd Pa	= Dynamischer Druck in Pascal
c2	= Geschwindigkeit in m/sec auf der Druckseite
n	= Drehzahl des Ventilators
Lp	= Schallpegel in dB/A
P	= Aufgenommene Leistung in kW
η	= Wirkungsgrad des Ventilators

Símbolos y unidades de medida utilizados en las páginas del catálogo.

V m ³ /min	= Caudal en m ³ /min
V m ³ /h	= Caudal en m ³ /h
pt kgf/m ²	= Presión total en mm H ₂ O o kgf/m ²
pt Pa	= Presión total en Pascal
pd kgf/m ²	= Presión dinámica en mm H ₂ O o kgf/m ²
pd Pa	= Presión dinámica en Pascal
c2	= Velocidad en m/s sobre la boca de salida
n	= Revoluciones del ventilador
Lp	= Intensidad acústica indicada en dB/A
P	= Potencia absorbida en kW
η	= Rendimiento del ventilador

Tabella orientamenti
Table of positions of discharge
Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen
Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

Esecuzioni costruttive dei ventilatori secondo le norme UNI EN ISO 13349 (2009).
Fans constructive executions in conformity with rules UNI EN ISO 13349 (2009).
Executions constructives des ventilateurs selon UNI EN ISO 13349 (2009).
Diese Ventilatoren werden nach den Normen gebaut UNI EN ISO 13349 (2009).
Realizaciones constructivas de los ventiladores de conformidad con las normas UNI EN ISO 13349 (2009).

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporto montato su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 90°C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina.

EXECUTION 1

For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max air temperature 90 °C without cooling fan; 350°C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 90 °C, sans turbine de refroidissement; 350°C avec turbine de refroidissement.

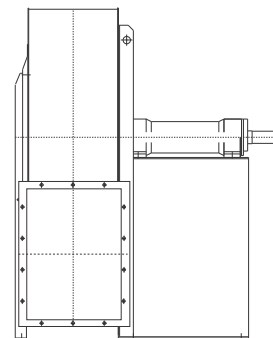
AUSFÜHRUNG 1

Kelriemenantrieb Flügelrad auf Welle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Luftstromes auf einem Sockel montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 90°C ohne Kühlflügel, 350°C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 1

Acoplamiento de correas. Rueda de paletas ensamblada en saliente. Soporte montado sobre la base fuera del circuito del aire. Temperatura máx. del aire 90°C, sin ventilador de refrigeración, 350°C con ventilador de refrigeración.

ESEC. 1



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento, 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z.

EXECUTION 9

For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan. Position of motor W or Z.

EXECUTION 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement. Position du moteur W ou Z

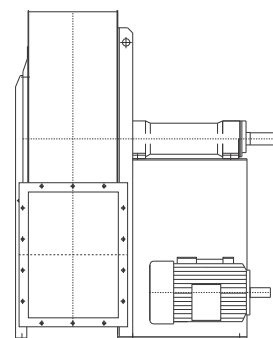
AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Motor auf einer Seite des Sockels montiert ist. Maximale fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel; 350 °C mit Kühlflügel. Position des Motors W oder Z.

REALIZACIÓN 9

Acoplamiento por correas. Es igual a la realización 1 con el motor sostenido al costado de la base. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z.

ESEC. 9



ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z (eccezionalmente X o Y).

EXECUTION 12

For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan. Position of motor W or Z (exceptionally X or Y).

EXECUTION 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le chassis agrandi. Temperature maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement. Position du moteur W ou Z (excepcionnellement X ou Y).

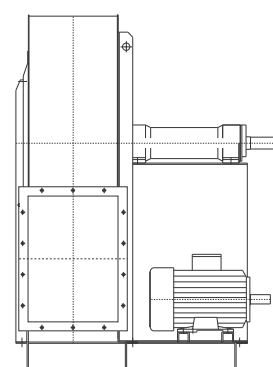
AUSFÜHRUNG 12

Kelriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel, 350 °C mit Kühlflügel. Position des Motors W oder Z (ausnahmsweise X oder Y).

REALIZACIÓN 12

Acoplamiento por correas. Es igual a la Realización 9 con el ventilador y motor sostenidos por el bastidor de fundación. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z, (excepcionalmente X o Y).

ESEC. 12



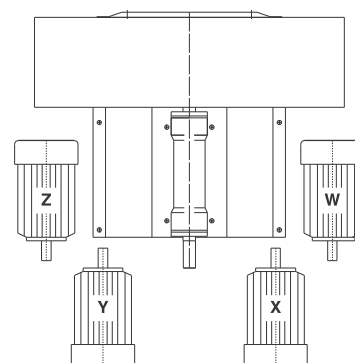
Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie.

Plan for motor positioning belt drive.

Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.

Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.

Indicación en el plano de las posiciones de los motores para transmisión por correas.



IMPIEGO:

I ventilatori centrifughi di questa serie ad alto rendimento sono adatti per aspirazioni di polveri, fumi, granulati, segature o anche trucioli di legno di minime dimensioni e materiali in genere in miscela con l'aria, **con esclusione di materiali filamentososi**.

La loro principale caratteristica è quella di abbinare l'alto rendimento (derivante dall'impiego di una girante a pale rovescie, profilo speciale) con l'idoneità ai trasporti di materiali in miscela con l'aria.

Questi ventilatori sono inoltre caratterizzati da una curva della potenza assorbita molto piatta, tale da non sovraccaricare il motore nemmeno funzionando a bocche libere.

Si installano nelle falegnamerie, industrie meccaniche, cementerie, ceramiche, concerie, fonderie, nelle industrie molitorie, chimiche e in tutte quelle applicazioni dove necessita il trasporto di aria nociva con temperatura max di 90°C. Per temperature del fluido trasportato superiori a 90°C fino a 350°C viene calettata sull'albero fra supporto e coccia una ventolina particolare; inoltre il ventilatore viene verniciato con vernice speciale all'alluminio per le alte temperature.

TRc: Ventilatori centrifughi con girante a pale rovescie per i quali è previsto un Ntarget = 64.

USE:

the high output centrifugal fans of this series are suitable for the suction of dusts, fumes, granulates, sawings or also wooden shavings of minimum sizes and materials in general mixed with air **excluding filament material**.

Their main feature is that of joining up the high output (deriving from the use of a fan wheel with reversed blades, special profile) with the suitability of transporting materials mixed with air

Besides, these fans are distinguished by a very flat curve of the absorbed power, such as to not overload the motor neither when working with free throats.

They are assembled in carpenter shops, mechanical industries, cement factories, ceramic factories, tanneries, foundries, in the molinary and chemical industries, and in all those applications where it is necessary to transport harmful air with max. temperature of 90°C. For temperatures of the transported fluid higher than 90°C up to 350°C a small heat stopping fan is splined to the shaft between support and scroll; besides the fan is painted with a special aluminium paint suitable for high temperatures.

TRc: Centrifugal backward curved fans or centrifugal radial bladed fans and therefore expected Ntarget = 64.

DEMAINES D'APPLICATION:

Les ventilateurs centrifuges de celle série à haut rendement sont préconisés pour l'aspiration de poudres, fumées, granulés, sciures ou même copeaux de bois de petites dimensions et matériaux en général, **à l'exclusion de matériaux filamenteux**.

Leur principale caractéristique est d'adoindre un haut rendement (dérivant de l'emploi d'une turbine à aubes renversées, profil spécial) à l'aptitude au transport de matériaux, en suspension dans l'air. Ces ventilateurs sont, en outre, caractérisés par une courbe de la puissance absorbée très plate, de sorte que le moteur ne soit pas surchargé même s'il fonctionne à bouche libre.

On installe ces ventilateurs dans les menuiseries, industries mécaniques, cimenteries, céramiques, tanneries, fonderies, industries meunières, chimiques dans toutes applications qui nécessitent un transport d'air poussiéreux avec une température maximum de 90°C. Pour des températures de fluide transporté supérieures à 90°C jusqu'à 350°C, on place sur l'arbre une turbine de refroidissement qui protège de la chaleur entre la chaise et la coque; en outre, on peint le ventilateur avec une peinture spéciale à l'aluminium pour hautes températures.

EUC: Ventilateurs centrifuges avec à aubes curve à l'arrière pour lesquelles est prévu un Ntarget = 64.

ANWENDUNG:

Die Ventilatoren dieser Serie sind zum Absaugen von Staub, Rauch, Granulaten, Holzspänen und Holzmehl von kleiner Größe und sonstigen feinen, **mit Luft gemischten, Materialien geeignet**.

Die besonderen Eigenschaften dieser Serie sind ein hoher Wirkungsgrad (erreicht durch den Einsatz von rückwärtsgekrümmten Schaufeln) verbunden mit materialtransport.

Ausserdem sind diese Ventilatoren durch eine sehr flache kurve den aufgenommenen Energie gekennzeichnet, sodaß der Ventilator auch bei freier Ansaugöffnung nicht überlastet wird.

Anwendungsbereiche dieser Ventilatoren-Serie sind in: Tischlereien, Zementfabriken, keramikverarbeitende Betriebe, Gerbereien, Gießereien, Mühlen, chemische Betriebe und all jene Bereiche, in denen schädliche Medien mit Temperaturen bis zu 90°C transportiert werden. Für Temperaturen, des geförderten Mediums, von 90°C bis 359°C wird an der Welle, zwischen Lager und Gehäuse, ein Kühlflügel aufgezogen und der Ventilatoren mit Aluminiumfarbe, für hohe Temperaturen, lackiert.

TRc: Zentrifugalventilatoren mit nach zurück gebogenen Schaufeln, für die ein Ntarget = 64.

UTILIZACIÓN:

Los ventiladores centrifugos de esta serie de alto rendimiento son aptos para aspirar polvos, humos, granulados, aserrín o virutas de madera de minimas dimensiones y materiales en general, mezcla, **con exclusión de los materiales filamentosos**.

Su principal característica es la de combinar el alto rendimiento (derivado de la utilización de una rueda de paletas con paletas vueltas al revés, de perfil especial) con la capacidad de transportar materiales mezclados con aire.

Además, estos ventiladores están caracterizados por una curva de la potencia absorbida muy plana, de modo que el motor no está sobrecargado ni siquiera cuando funciona con bocas libres.

Se instalan en las carpinterías, industrias mecánicas, fábricas de cemento, cerámicas, curtidos, altos hornos, en las industrias de molienda, químicas y en todas aquellas aplicaciones en que se hace necesano transportar el aire nocivo con temperatura máxima de 90° C. Para temperaturas del fluido transportado superiores a los 90° C y hasta los 350° C se ensambla en el árbol entre soporte y coccia una pequeña turbina de refrigeración; además el ventilador está barnizado con un barniz especial al aluminio para altas temperaturas.

TRc: Ventiladores centrifugos con rotor de paletas curvadas hacia atrás para los que se prevé un Ntarget = 64.

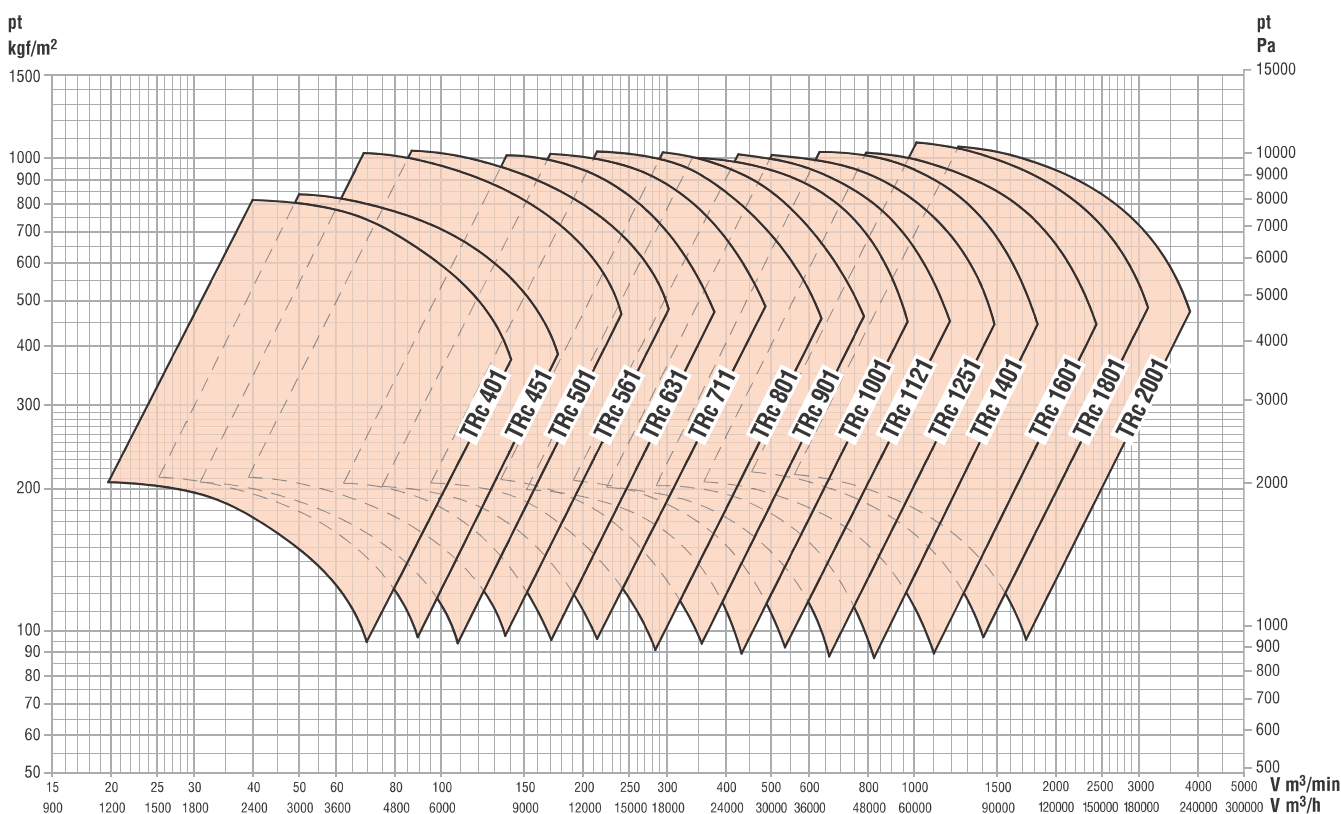
Campo di funzionamento

Operating range

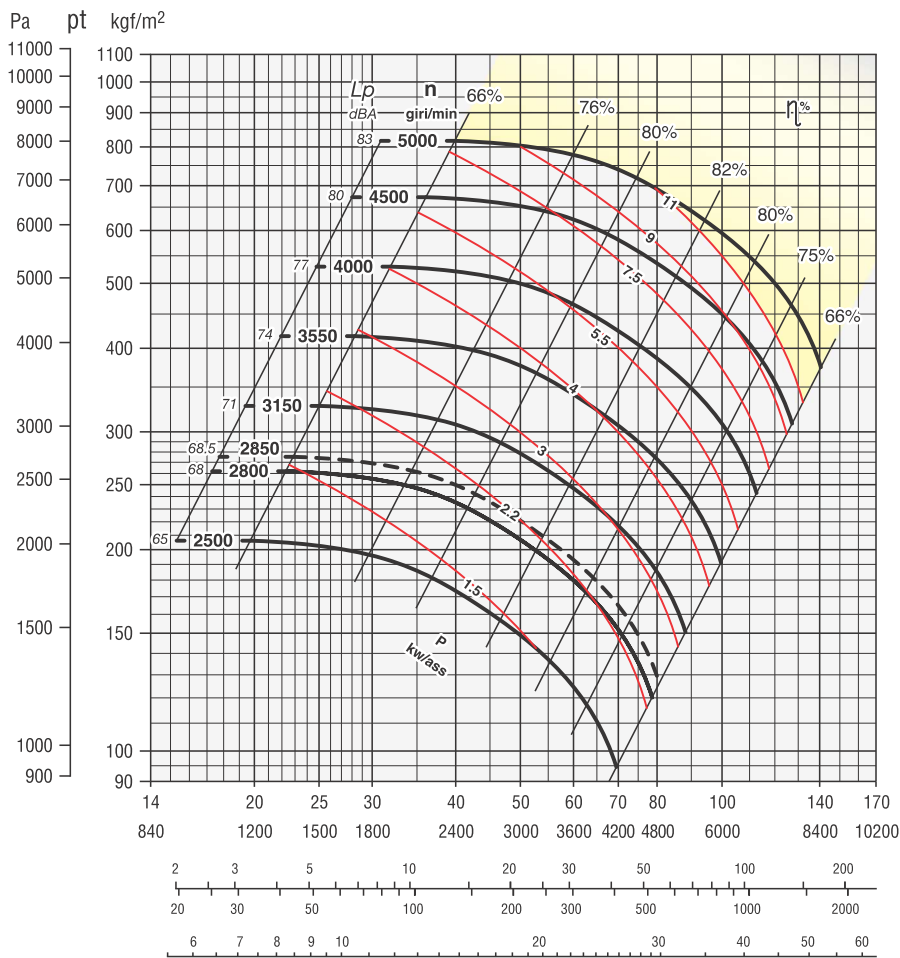
Champe de Fonctionnement

Leistungsbereich

Campo de Funcionamiento







Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:
<90°C = 5000 giri/min.
90-200°C = 4500 giri/min.
200-350°C = 4000 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

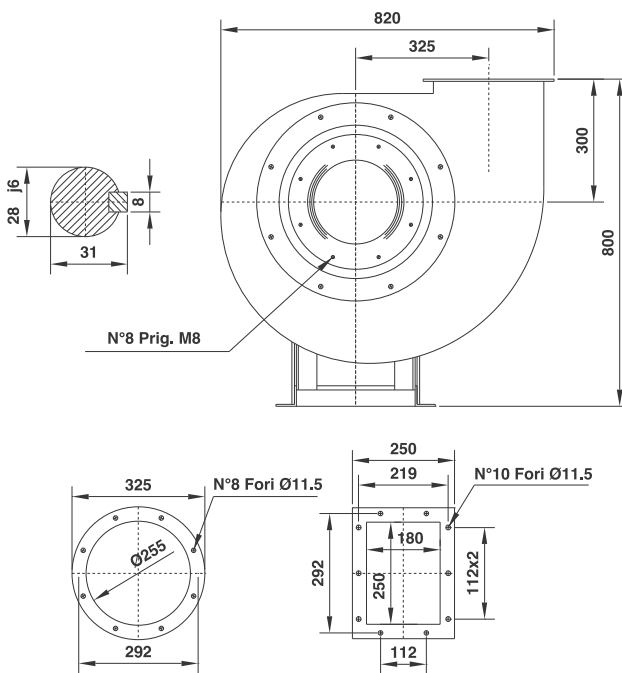
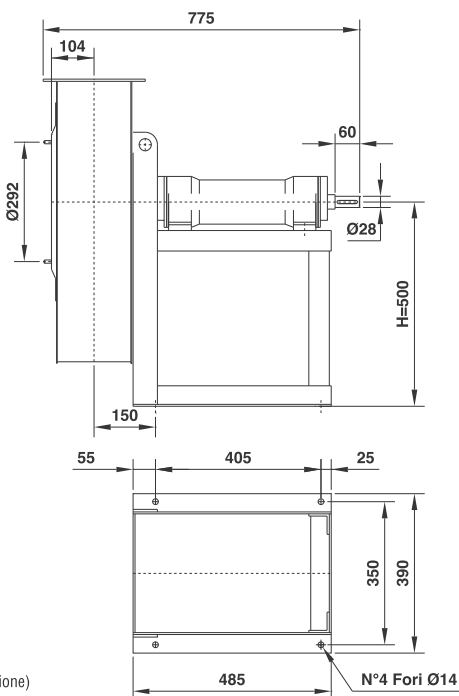
PD² = 0,69 kgm²
GD²

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso

Supporto
Housing
Support
Lagerung
Soporte

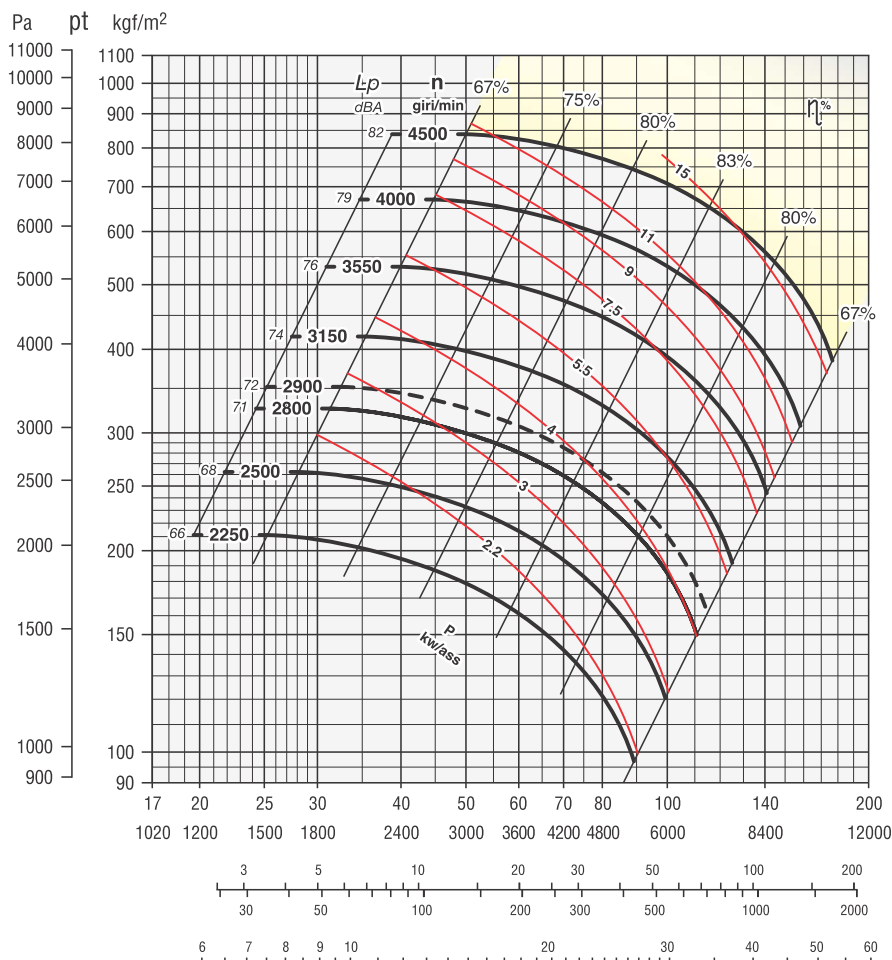
Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



RD/ Rotazione oraria-Rotation à droite-Clockwise rotation Drehung im Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la derecha	Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Altura de eje							
	0	45	90	135	180	225	270	315
	H=500				H=300		H=500	

LG/ Rotazione antioraria-Rotation à gauche-Counter clockwise rotation Drehung gegen den Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la izquierda	Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Altura de eje							
	0	45	90	135	180	225	270	315
	H=500				H=300		H=500	



Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico

YELLOW ZONE - Consult technical office

ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique

GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren

ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:

Maximum admissible rounds:

Tours maxima admissibles:

Höchste zulässige Drehzahl:

Revoluciones máximas admisibles:

<90°C = 4500 giri/min.

90-200°C = 4350 giri/min.

200-350°C = 4000 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA

Noise level tolerance + 3 dBA

Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA

Toleranz Schallpegel + 3 dBA

Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%

kw consumed fan tolerance ± 3%

Tolérance sur Pabs kw ± 3%

Toleranz der Wellenleistung ± 3%

kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

N.B.: per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° renderlo noto al momento dell'ordinazione.

N.B.: for constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. Therefore, when you place an order, you must clearly indicate if 45° are required.

N.B.: pour des raisons constructives intérieures, les ventilateurs de la grandeur 451÷501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451÷501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45° verändert werden. Gehäusestellungen mit einem Winkel von 45° sind bei der Bestellung deutlich anzugeben.

N.B.: por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451÷501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°. En caso de que se necesiten 45°, se ruega especificarlo en el momento del pedido.

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

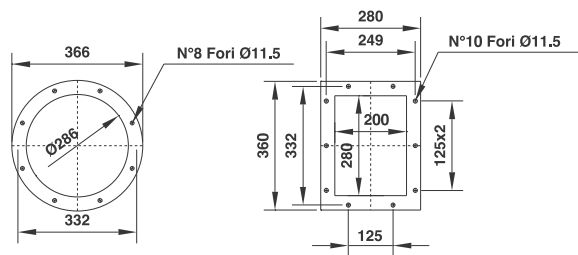
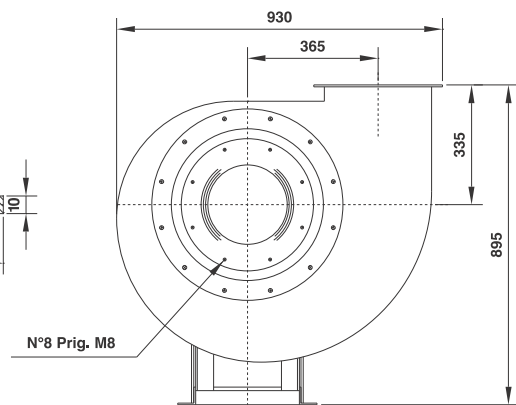
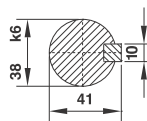
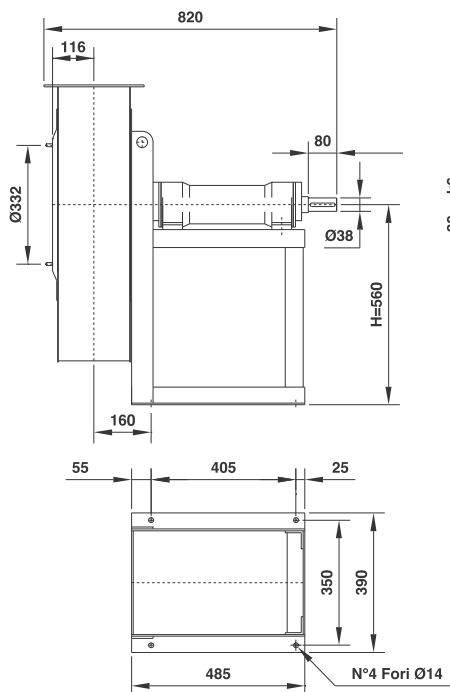
PD²
GD² = 1 kgm²

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso

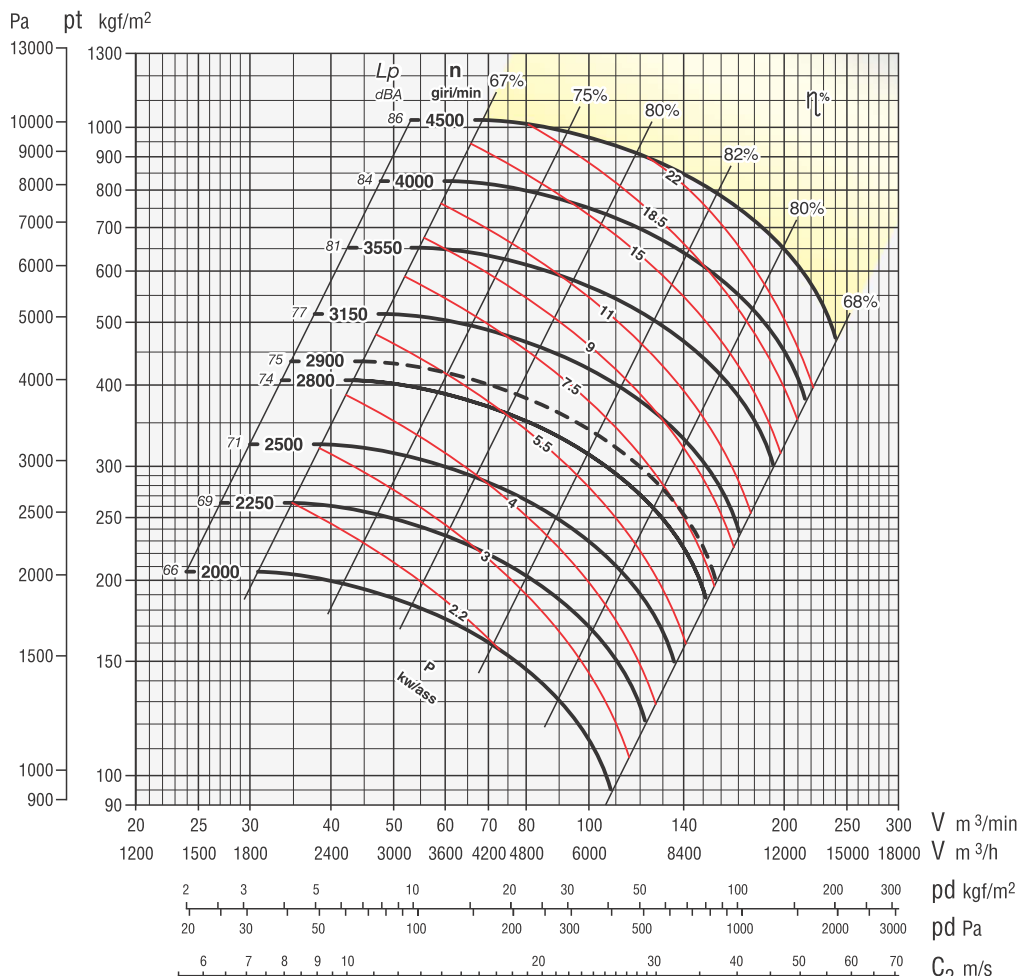
Supporto
Housing
Support
Lagerung
Soporte

Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis height Achsenhöhe-Altura de eje	RD/ Rotazione oraria-Rotation à droite-Clockwise rotation Drehung im Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la derecha								Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis height Achsenhöhe-Altura de eje	LG/ Rotazione antioraria-Rotation à gauche-Counter clockwise rotation Drehung gegen den Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la izquierda							
	0	45	90	135	180	225	270	315		0	45	90	135	180	225	270	315
	H=560				H=335					H=560				H=335			



DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

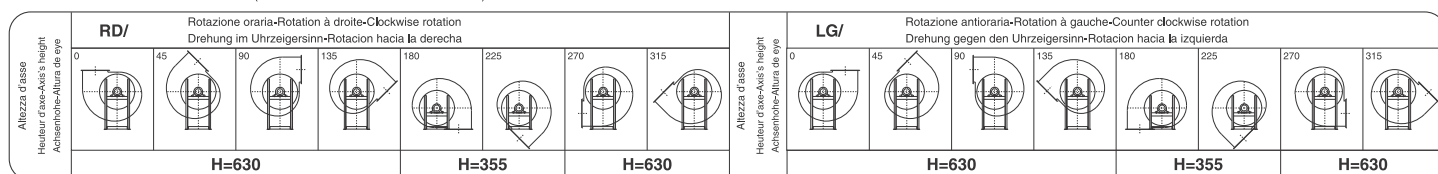
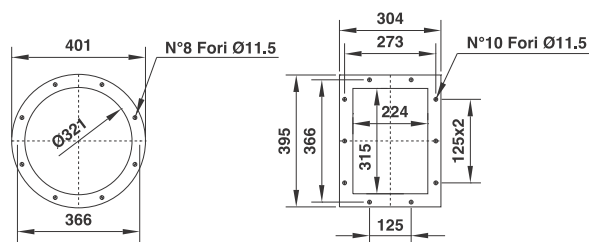
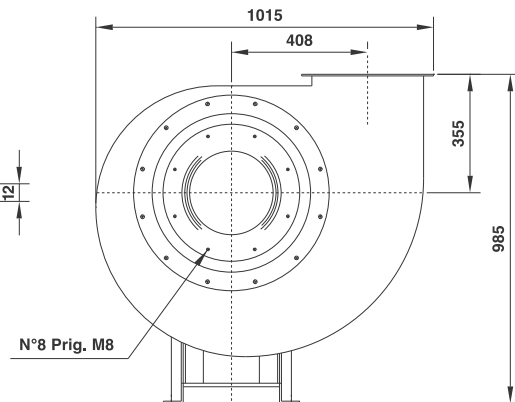
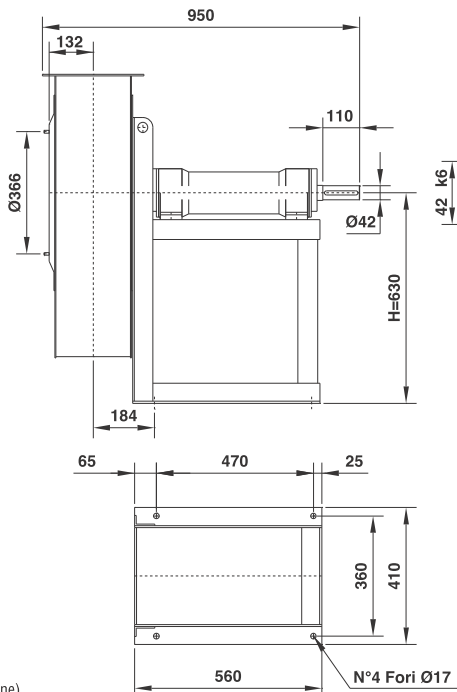
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 2,1 \text{ kgm}^2$$

Peso
Weight
Poids kg 125
Gewicht
Peso

Supporto	
Housing	45 AL 42
Support	45 B 42
Lagerung	
Soporte	

Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
 UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
 Orientations normes UNI ISO 13349 (vues côté transmission)
 Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
 Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico

YELLOW ZONE - Consult technical office

ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique

GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren

ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:

Maximum admissible rounds:

Tours maxima admissibles:

Höchste zulässige Drehzahl:

Revoluciones máximas adm

$<90^{\circ}\text{C}$ = 4500 giri/min.
 $90-200^{\circ}\text{C}$ = 4000 giri/min.

200÷350°C = 3550 giri/min.

Tolleranza alla siccità:

Noise level tolerance + 3 dBA

Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA

Toleranz Schallpegel + 3 dBA

Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$

kw consumed fan tolerance $\pm 3\%$ Tolérance sur Pabs kw $\pm 3\%$

Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
 Im überhöhten verteilten Toleranzbereich $\pm 2\%$

KW absorbidos ventilador tolerancia $\pm 3\%$

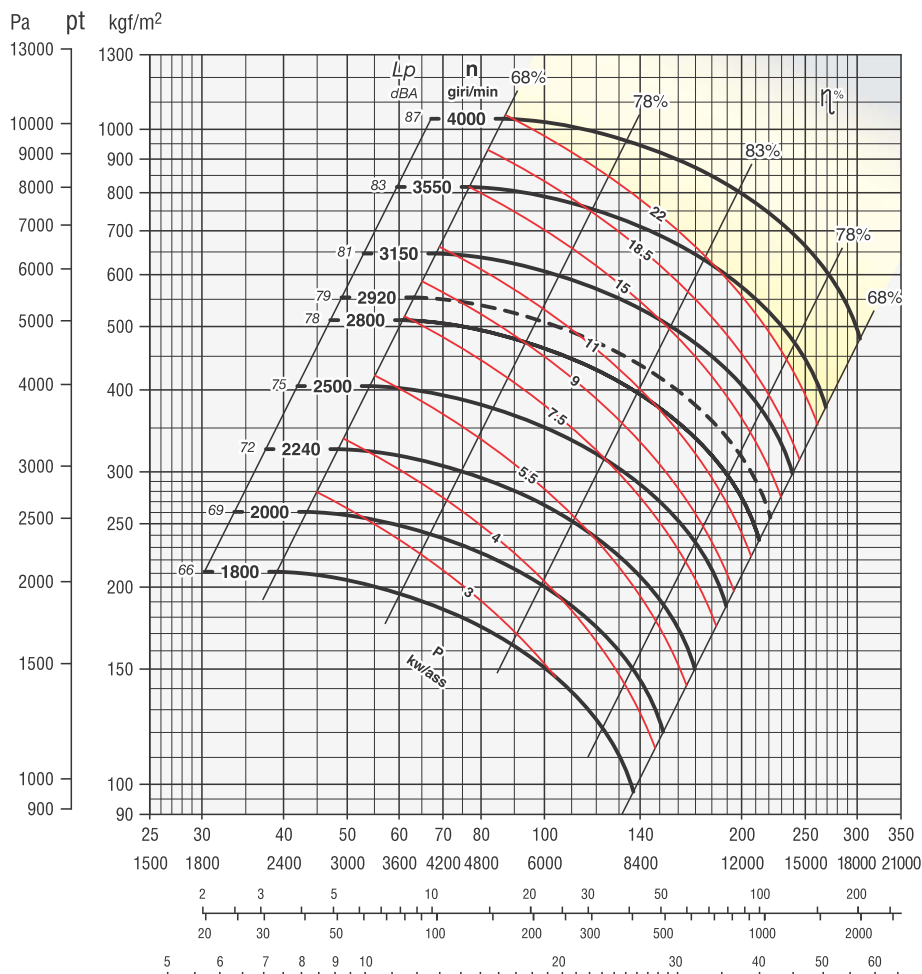
N.B.: per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° renderlo noto al momento dell'ordinazione.

N.B.: for constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. Therefore, when you place an order, you must clearly indicate if 45° are required.

N.B.: pour des raisons constructives interieures, les ventilateurs de la grandeur 451-501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451÷501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45° verändert werden. Gehäusestellungen mit einem Winkel von 45° sind bei der Bestellung deutlich anzugeben.

N.B.: por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451-501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°. En caso de que se necesiten 45°, se ruega especificarlo en el momento del pedido.



Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:

<90°C	= 4000 giri/min.
90÷200°C	= 3550 giri/min.
200÷350°C	= 3150 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
kw consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance sur Pabs kw $\pm 3\%$
Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
kw absorbidos ventilador tolerancia $\pm 3\%$

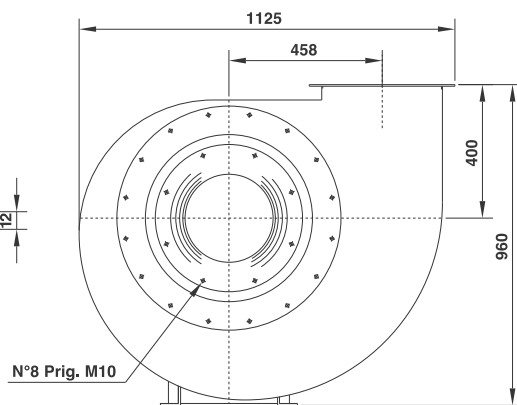
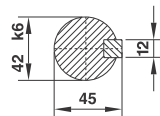
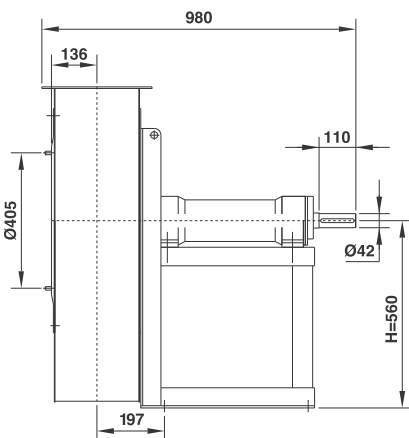
V m³/min
V m³/h
pd kgf/m²
pd Pa
C₂ m/s

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 3,2 \text{ kgm}^2$$

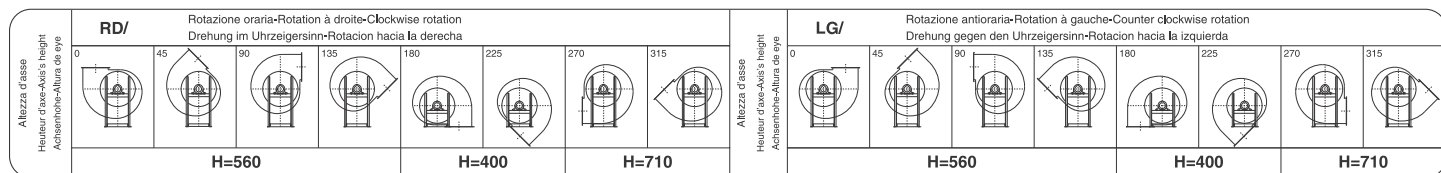
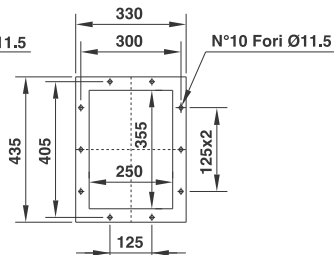
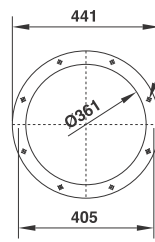
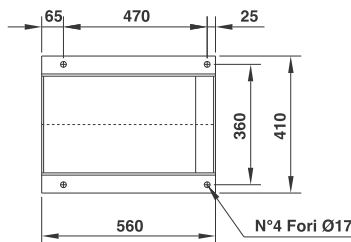
Peso
Weight
Poids kg 155
Gewicht
Peso

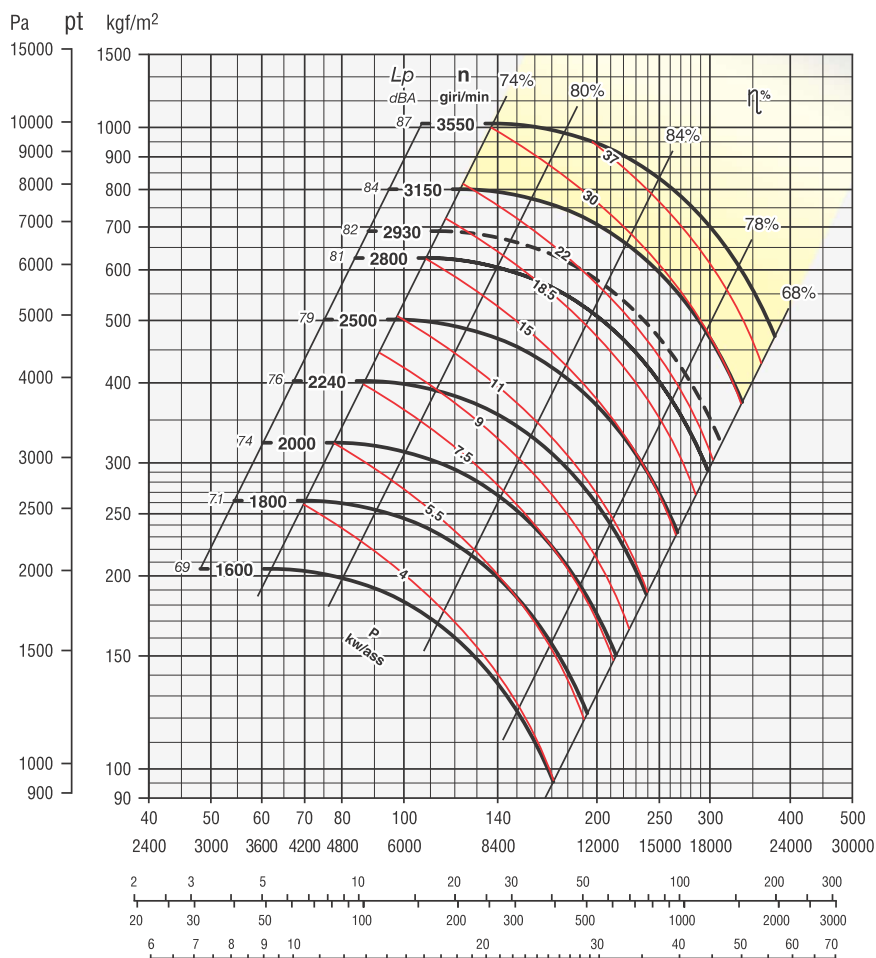
Supporto	
Housing	45 AL 42
Support	45 B 42
Lagerung	
Soporte	



Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)





Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:

<90°C	= 3550 giri/min.
90÷200°C	= 3150 giri/min.
200÷350°C	= 2800 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kw consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 T ler nce sur Pabs kw $\pm 3\%$
 Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
 kw absorbidos ventilador tolerancia $\pm 3\%$

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

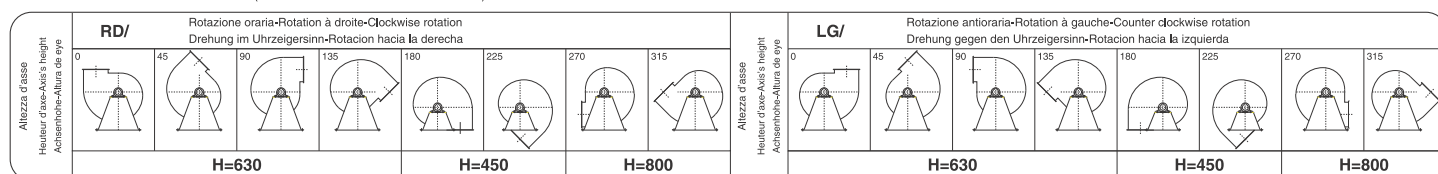
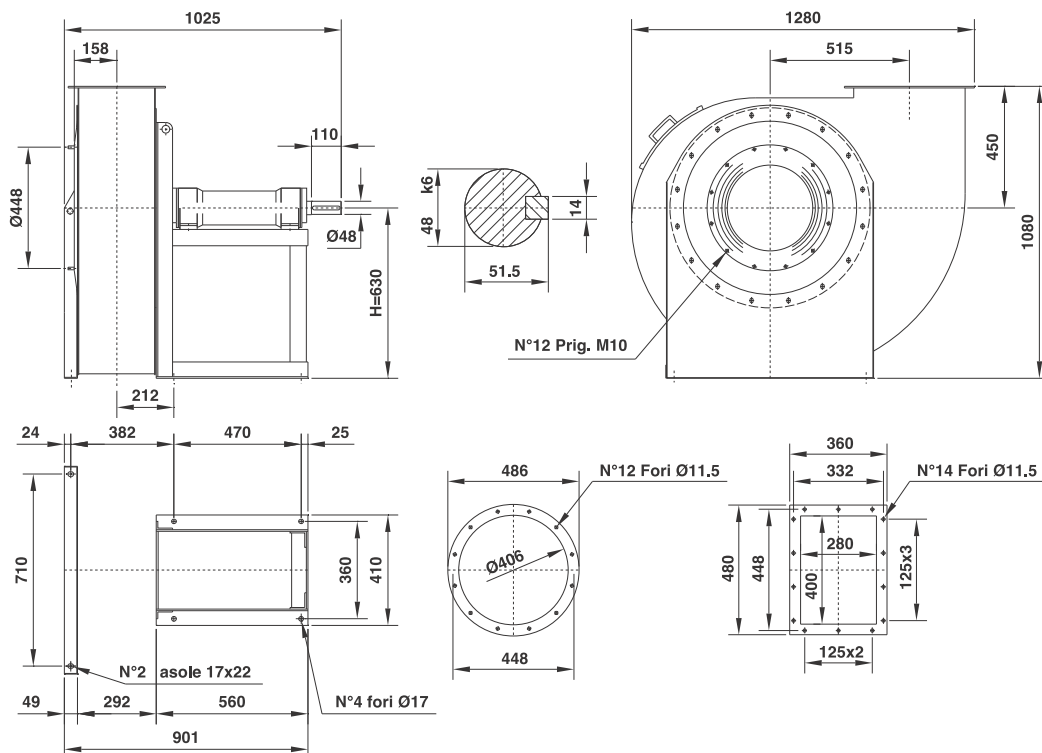
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 5,5 \text{ kgm}^2$$

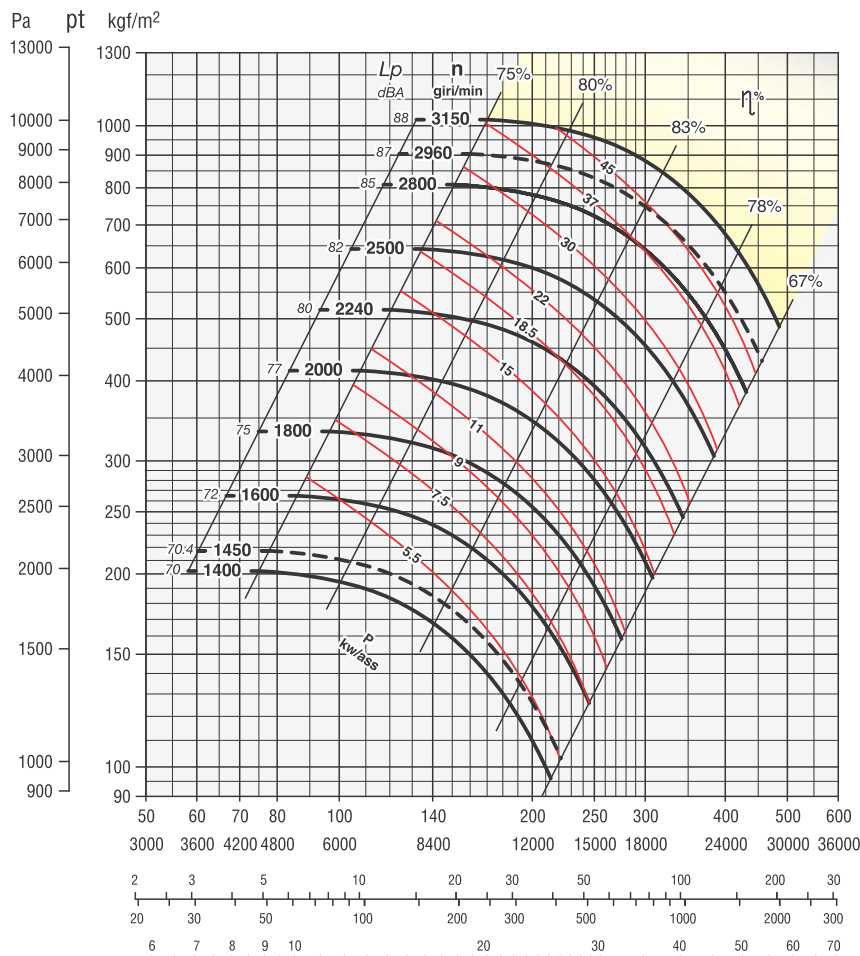
Peso
Weight
Poids kg 180
Gewicht
Peso

Supporto	
Housing	50 AL 48
Support	50 B 48
Lagerung	
Soporte	

Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues côté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)





Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:
<90°C = 3150 giri/min.
90÷200°C = 2800 giri/min.
200÷350°C = 2500 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

(...) Ventilatore con ventolina di raffreddamento
Fan with cooling fan
Ventilateur avec hélice de refroidissement
Ventilator mit kleinem kühlflügel
Ventilador con hélice de refrigeración

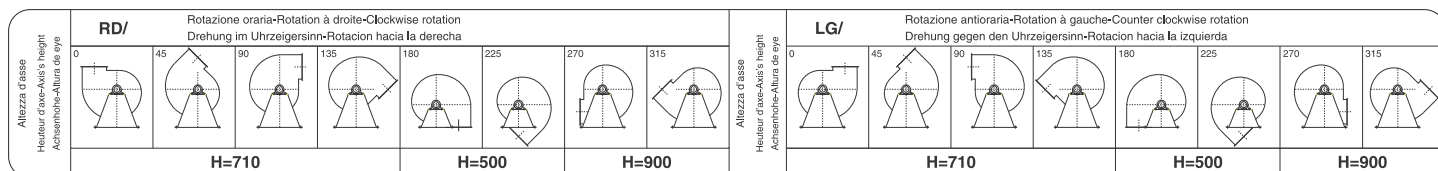
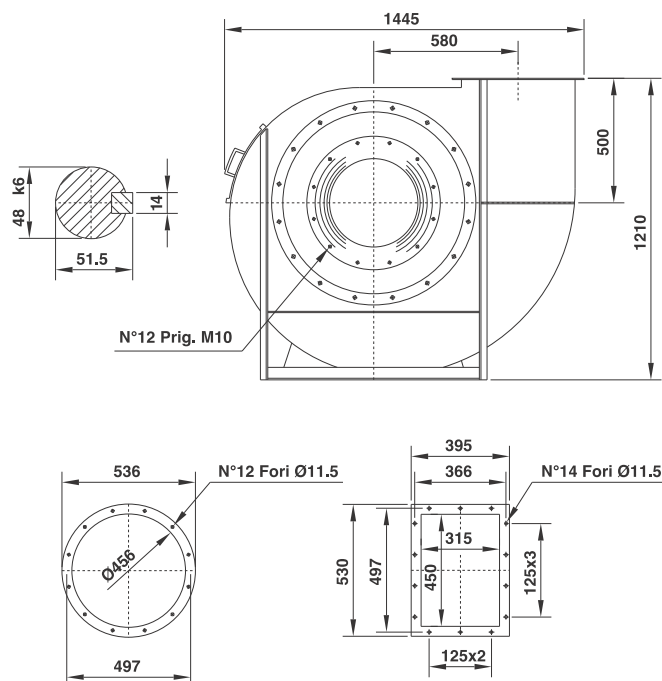
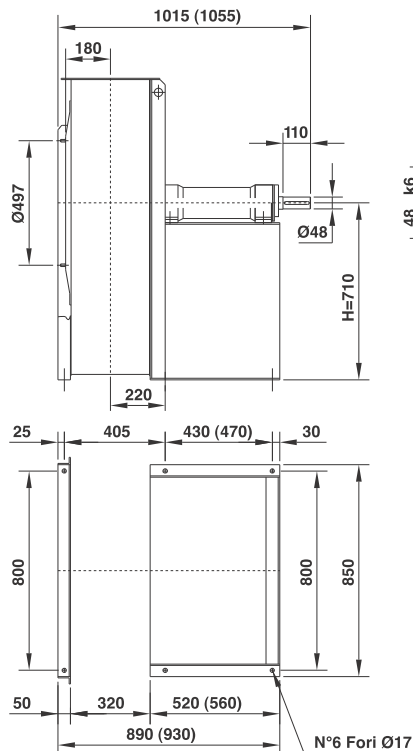
PD²
GD² = 10,5 kgm²

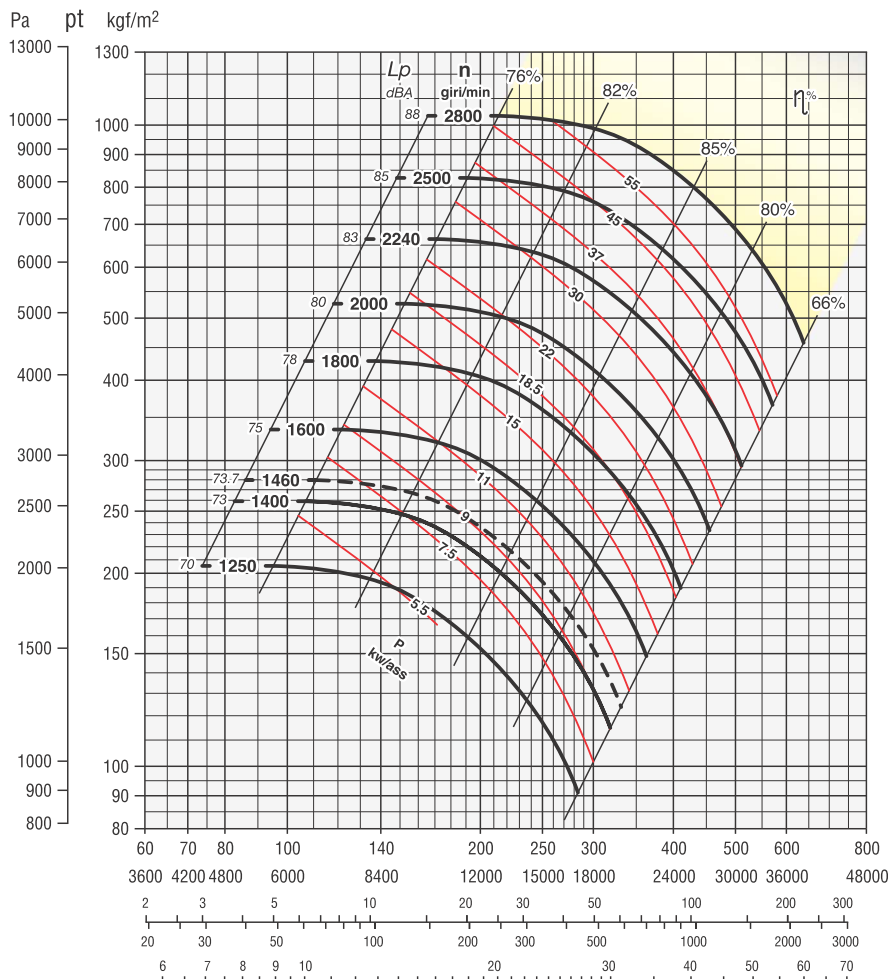
Peso
Weight
Poids kg 290
Gewicht
Peso

Supporto
Housing
Support 50 AR 48
Lagerung
Soporte 50 BR 48

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)





Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 2800 giri/min.
90-200°C = 2500 giri/min.
200-350°C = 2240 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

(...) Ventilatore con ventolina di raffreddamento
Fan with cooling fan
Ventilateur avec hélice de refroidissement
Ventilator mit kleinem kühlflügel
Ventilador con hélice de refrigeración

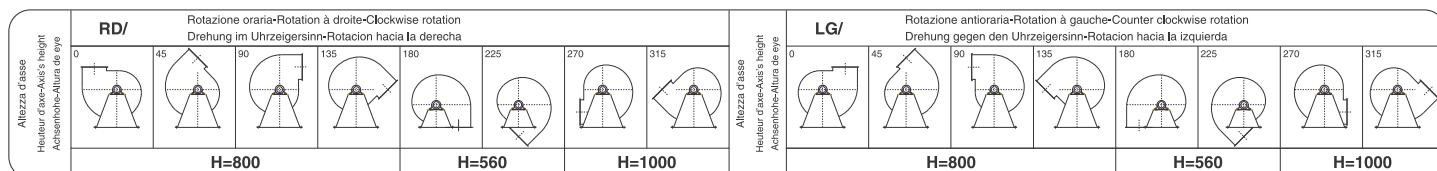
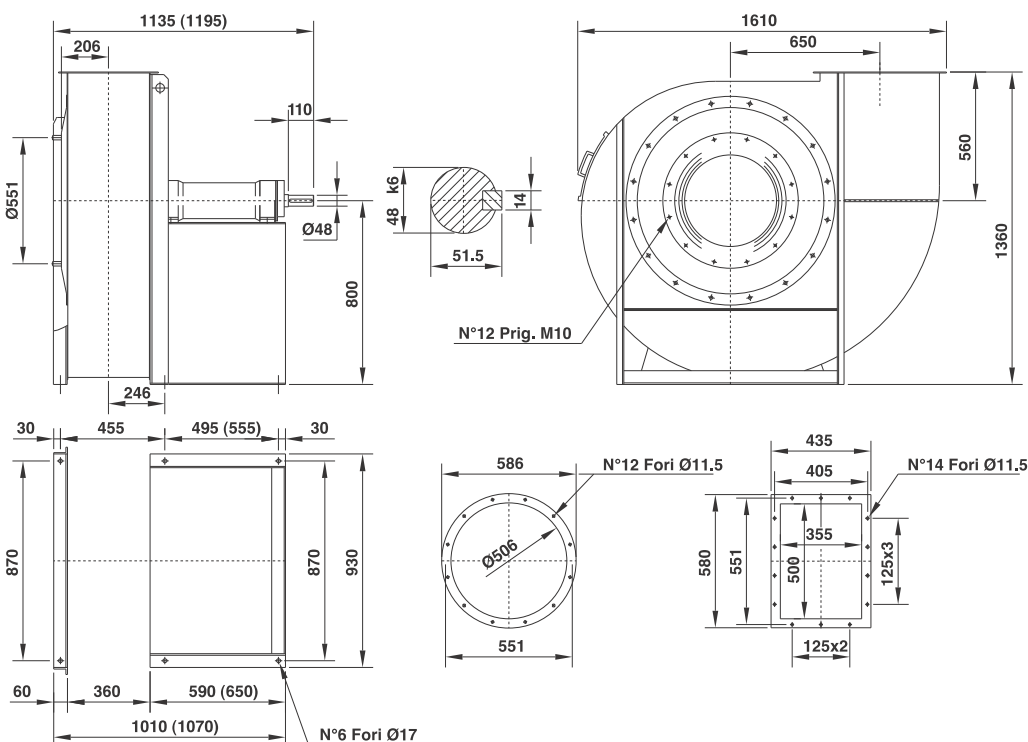
PD²
GD² = 18 kgm²

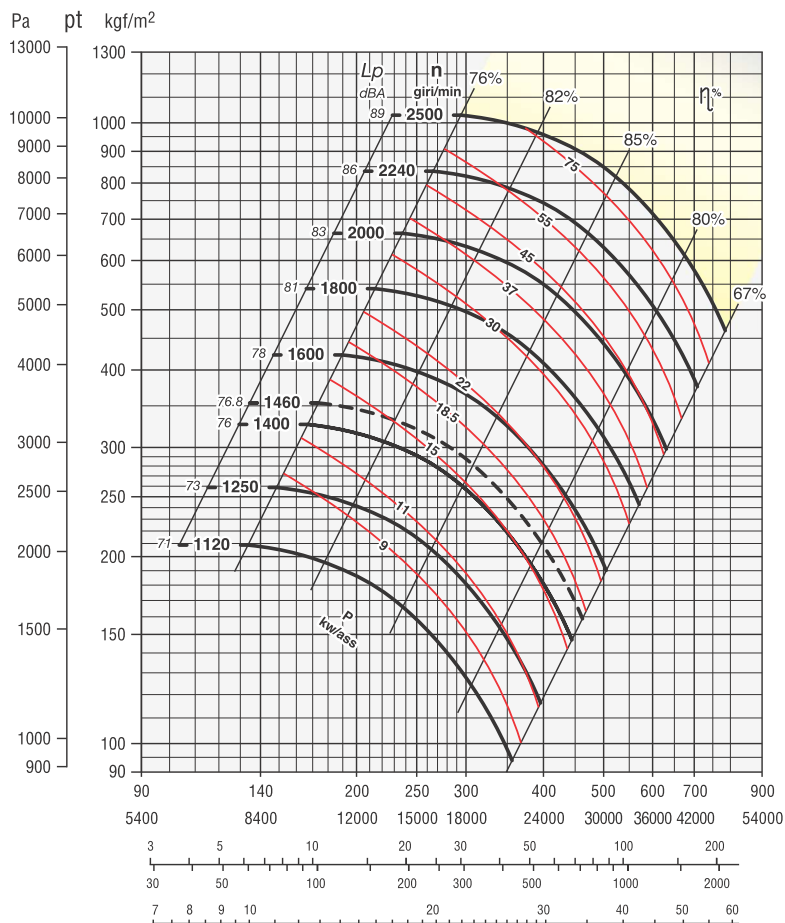
Peso
Weight
Poids kg 345
Gewicht
Peso

Supporto
Housing
Support
Lagerung
Soporte

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)





Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:

<90°C	= 2500 giri/min.
90÷200°C	= 2240 giri/min.
200÷350°C	= 2000 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kw consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kw $\pm 3\%$
 Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
 kw absorbidos ventilador tolerancia $\pm 3\%$

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

(...) Ventilatore con ventolina di raffreddamento
Fan with cooling fan
Ventilateur avec hélice de refroidissement
Ventilator mit kleinem kühlflügel
Ventilador con hélice de refrigeración

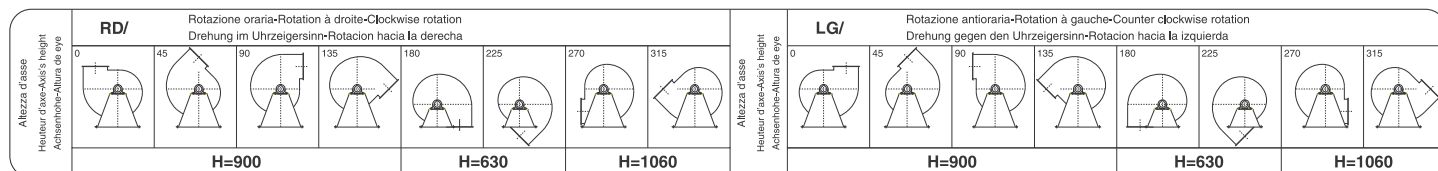
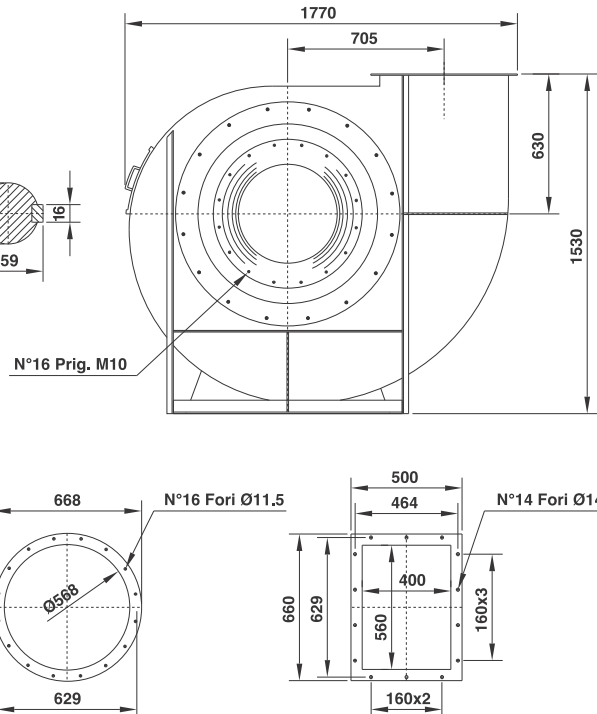
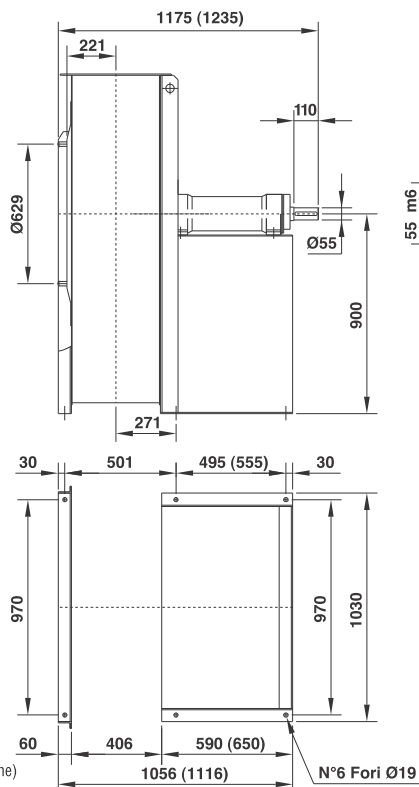
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 33 \text{ kgm}^2$$

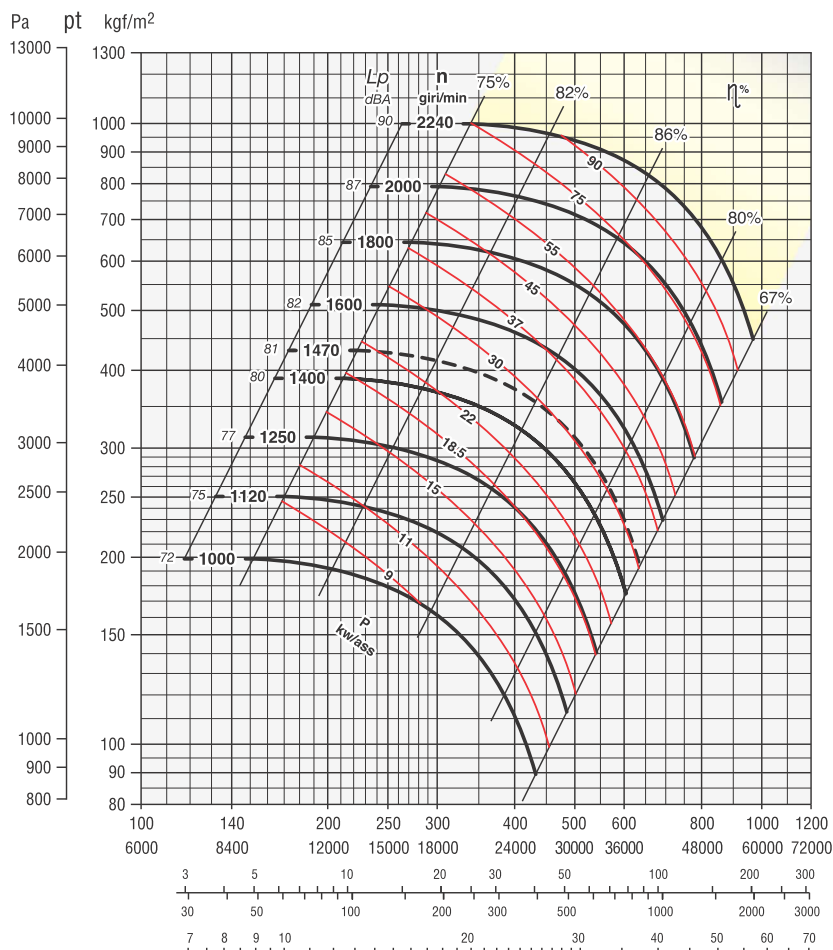
Peso
Weight
Poids kg 412
Gewicht
Peso

Supporto	
Housing	60 AR 55
Support	60 BR 55
Lagerung	
Soporte	

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
 UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
 Orientations normes UNI ISO 13349 (vues côté transmission)
 Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
 Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)





Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 2240 giri/min.
90-200°C = 2000 giri/min.
200-350°C = 1800 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

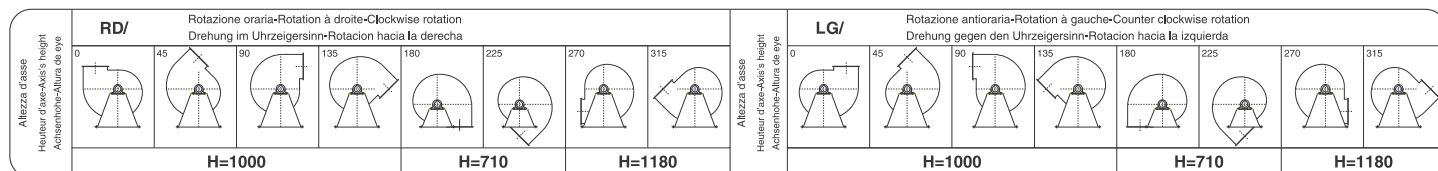
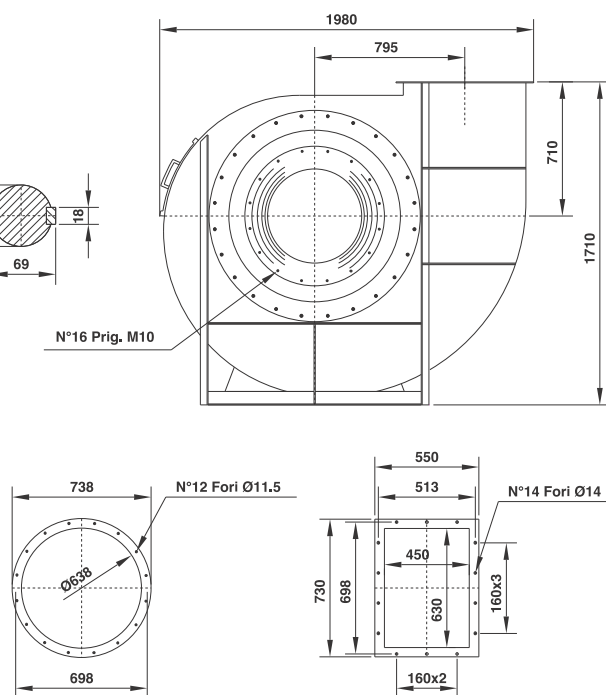
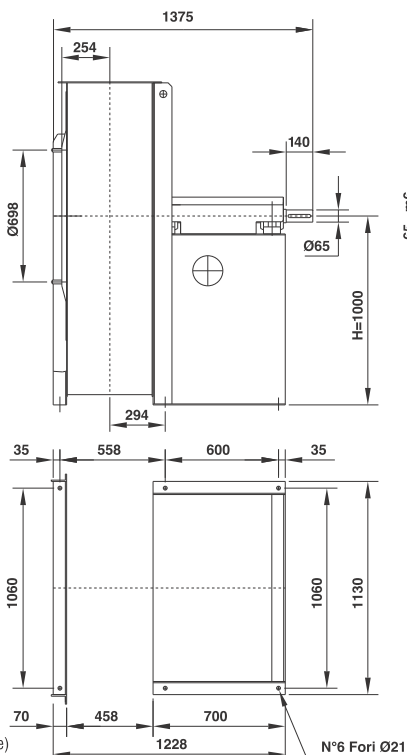
PD²
GD² = 51 kgm²

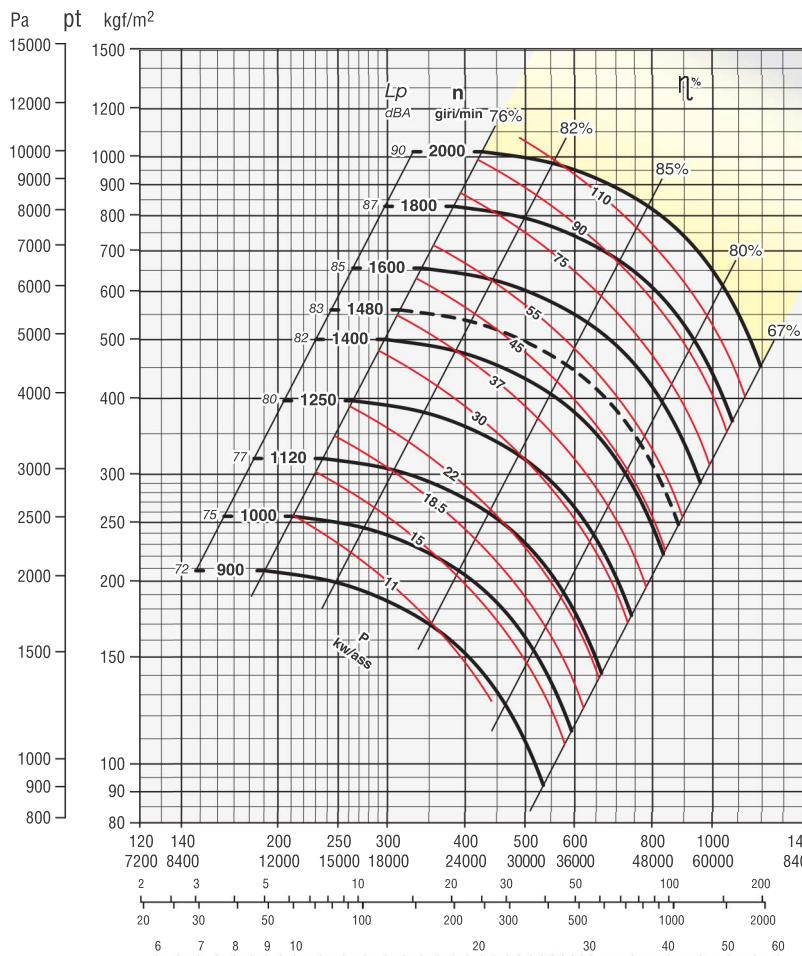
Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso

Supporto
Housing
Support
Lagerung
Soporte

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)





Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:
<90°C = 2000 giri/min.
90÷200°C = 1800 giri/min.
200÷350°C = 1600 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3 %
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

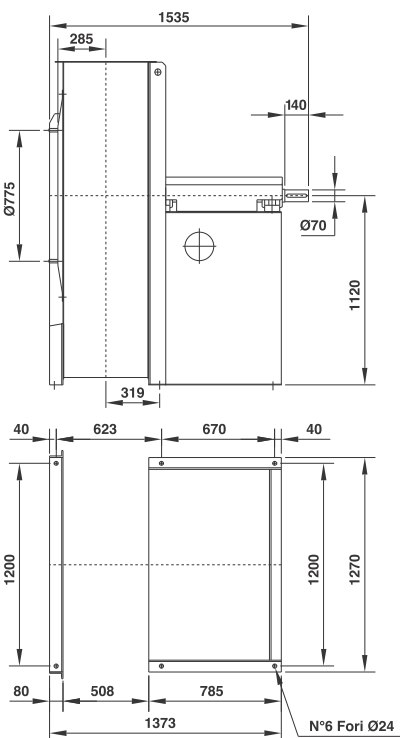
PD²
GD² = 80 kgm²

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso
kg 836

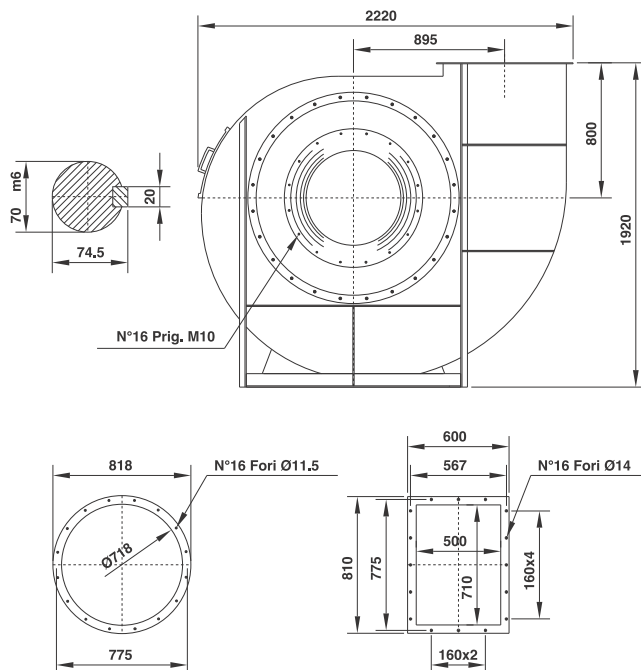
Supporto
Housing
Support
Lagerung
Soporte
SNL 517

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

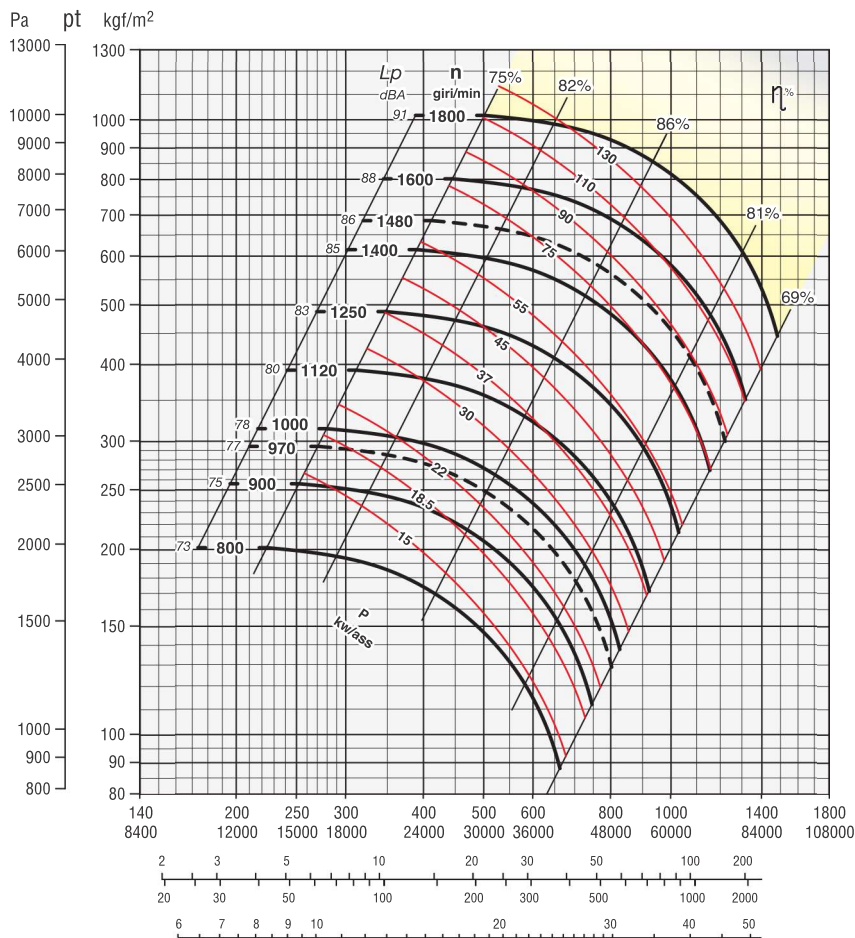
Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



V m³/min
V m³/h
pd kgf/m²
pd Pa
C₂ m/s



Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Achse de eye	RD/ Rotazione oraria-Rotation à droite-Clockwise rotation Drehung im Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la derecha								Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Achse de eye	LG/ Rotazione antioraria-Rotation à gauche-Counter clockwise rotation Drehung gegen den Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la izquierda													
	0	45	90	135	180	225	270	315		0	45	90	135	180	225	270	315						
	H=1120				H=800					H=1320				H=1120				H=800				H=1320	



Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:

<90°C	= 1800 giri/min.
90÷200°C	= 1600 giri/min.
200÷350°C	= 1400 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kw consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 T ler nce sur Pabs kw $\pm 3\%$
 Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
 kw absorbidos ventilador tolerancia $\pm 3\%$

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

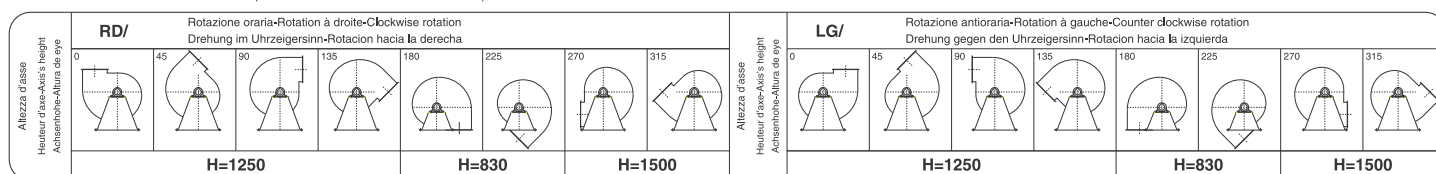
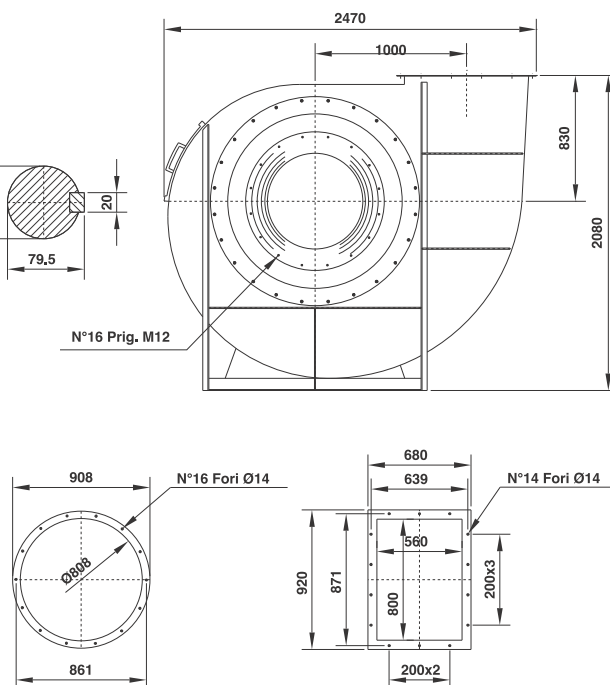
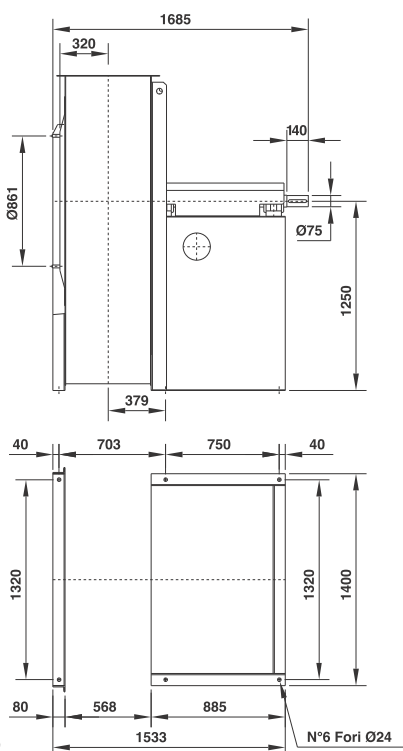
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 120 \text{ kgm}^2$$

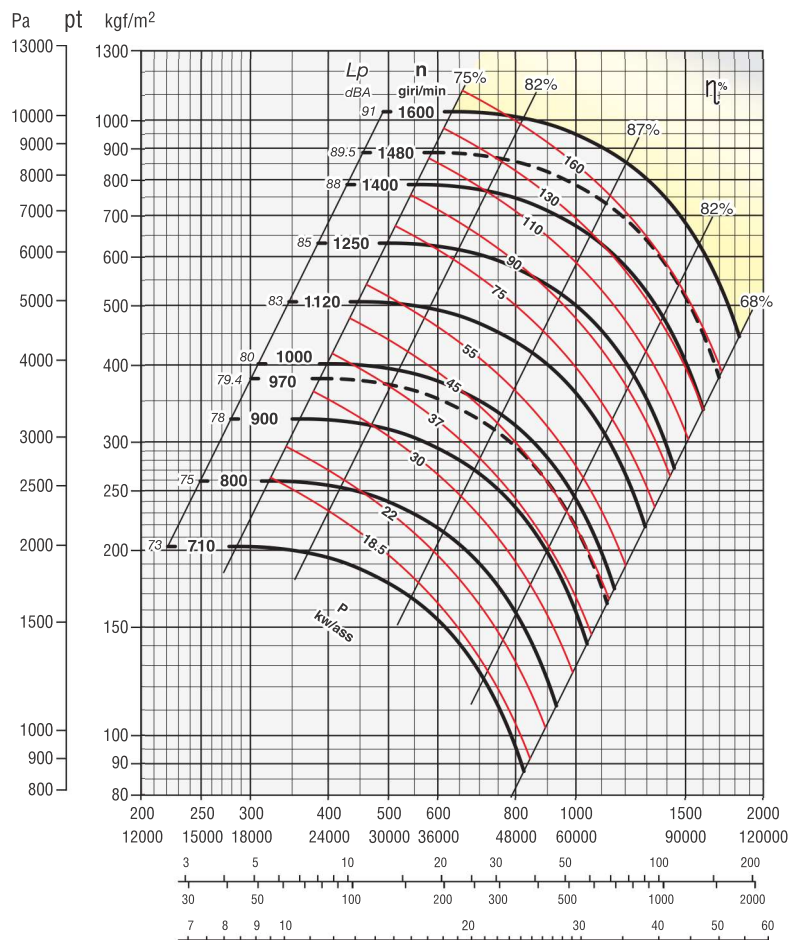
Peso
Weight
Poids kg 1022
Gewicht
Peso

Supporto
Housing
Support SNL 518
Lagerung
Soporte

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
 UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
 Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
 Gehäusenestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
 Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)





Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:
<90°C = 1600 giri/min.
90-200°C = 1400 giri/min.
200-350°C = 1250 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

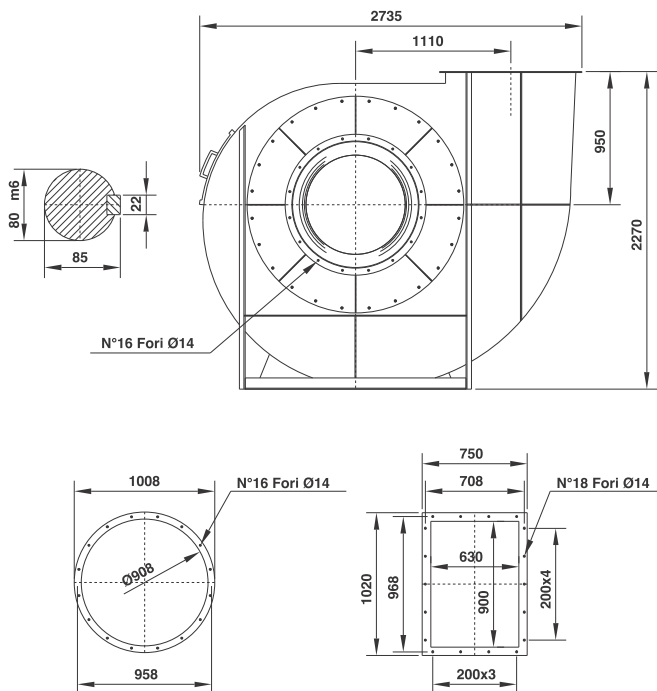
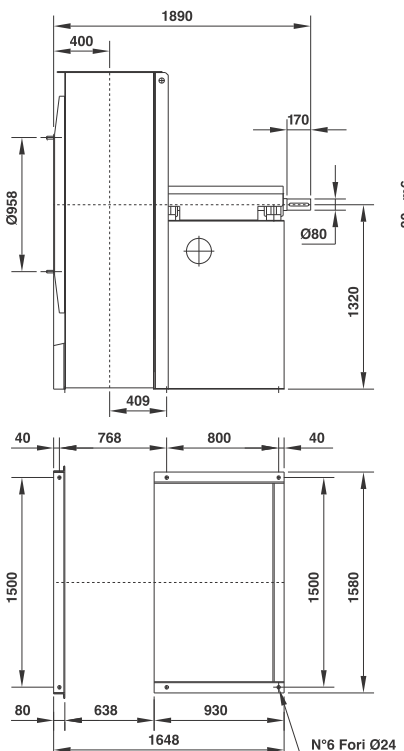
PD² = 230 kgm²
GD² = 230 kgm²

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso

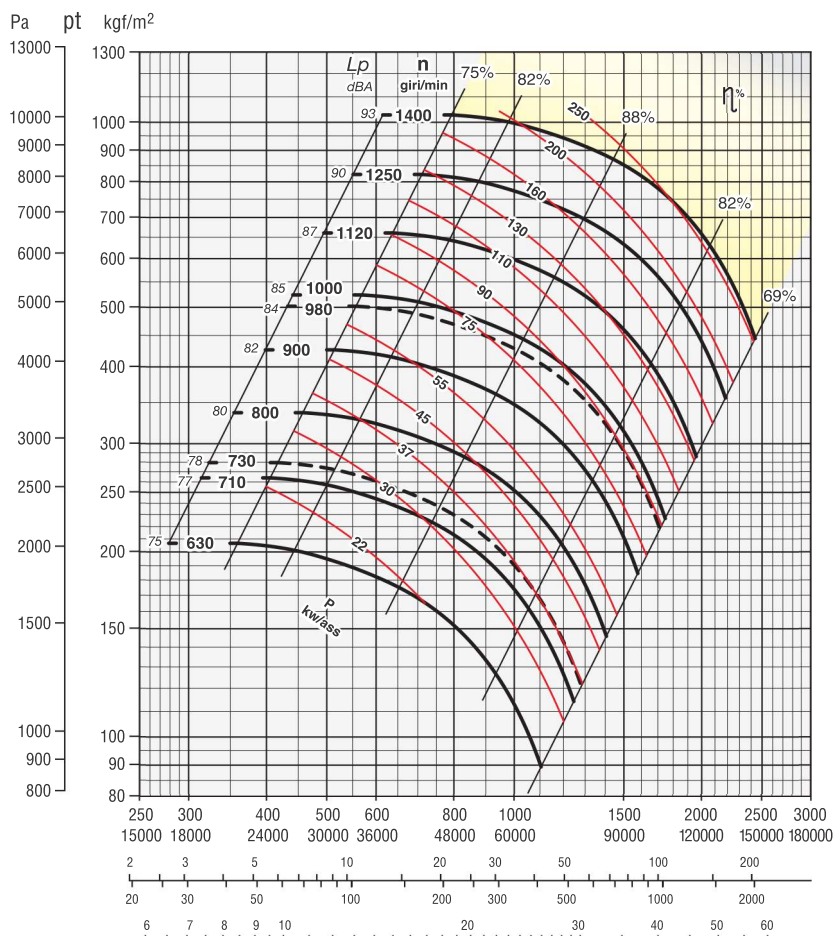
Supporto
Housing
Support
Lagerung
Soporte

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Altura de eje	RD/ Rotazione oraria-Rotation à droite-Clockwise rotation Drehung im Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la derecha								Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Altura de eje	LG/ Rotazione antioraria-Rotation à gauche-Counter clockwise rotation Drehung gegen den Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la izquierda								
	0	45	90	135	180	225	270	315		0	45	90	135	180	225	270	315	
	H=1320		H=1120		H=950		H=1650		H=1500	H=1320		H=1120		H=950		H=1650		H=1500



Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisible:

<90°C	= 1400 giri/min.
90÷200°C	= 1250 giri/min.
200÷350°C	= 1100 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kw consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kw $\pm 3\%$
 Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
 kw absorbidos ventilador tolerancia $\pm 3\%$

V m³/min
V m³/h
pd kgf/m²
pd Pa
C₂ m/s

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

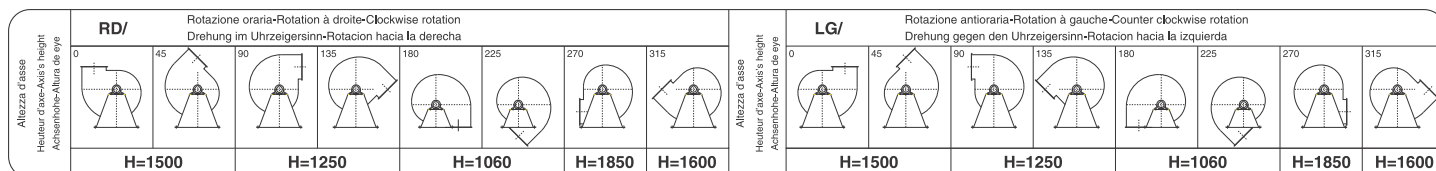
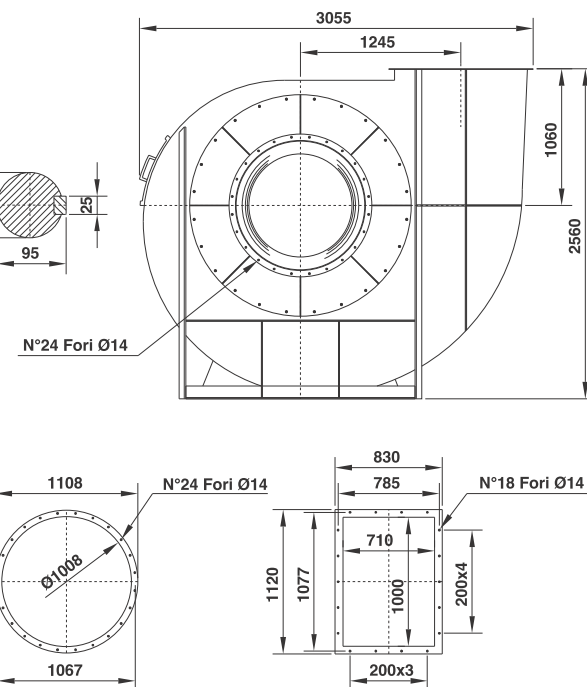
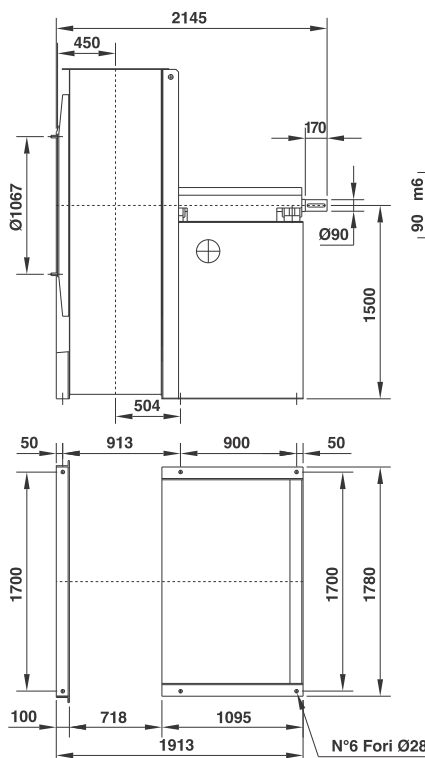
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 370 \text{ kgm}^2$$

Peso
Weight
Poids kg 1810
Gewicht
Peso

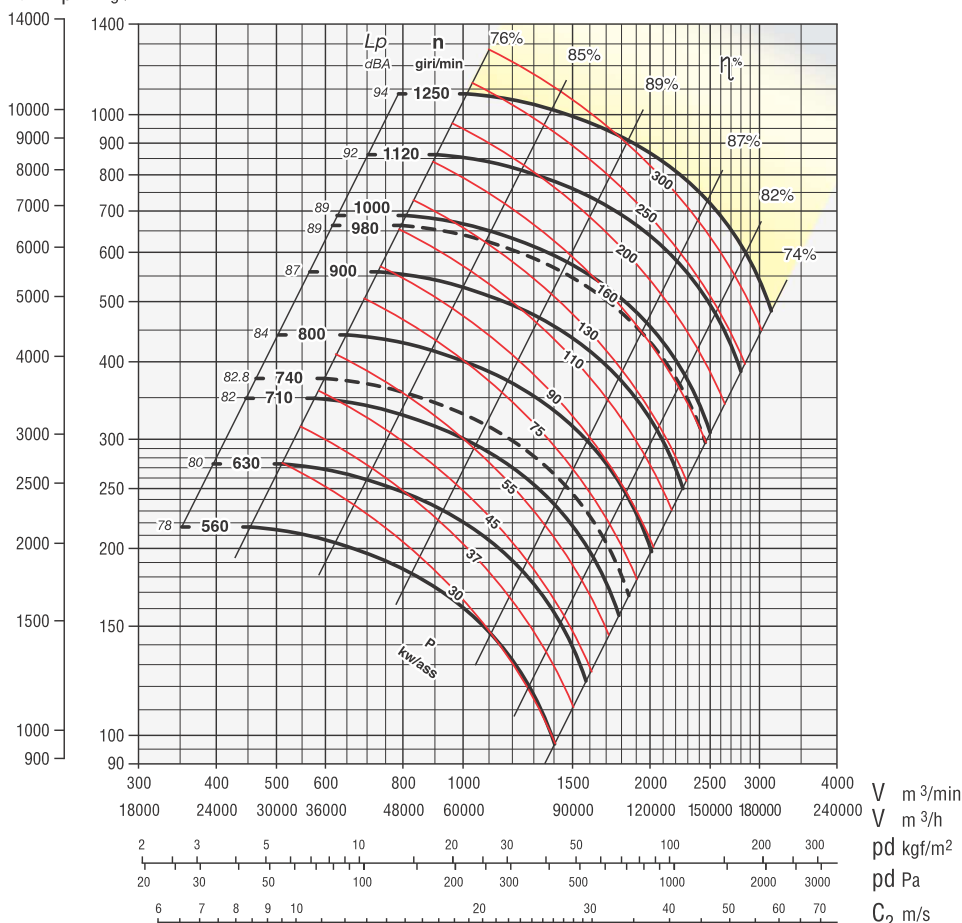
Supporto
Housing
Support SNL 522
Lagerung
Soporte

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
 UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
 Orientations normes UNI ISO 13349 (vues côté transmission)
 Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
 Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



Pa pt kg/m²



Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 1250 giri/min.
90÷200°C = 1100 giri/min.
200÷350°C = 900 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

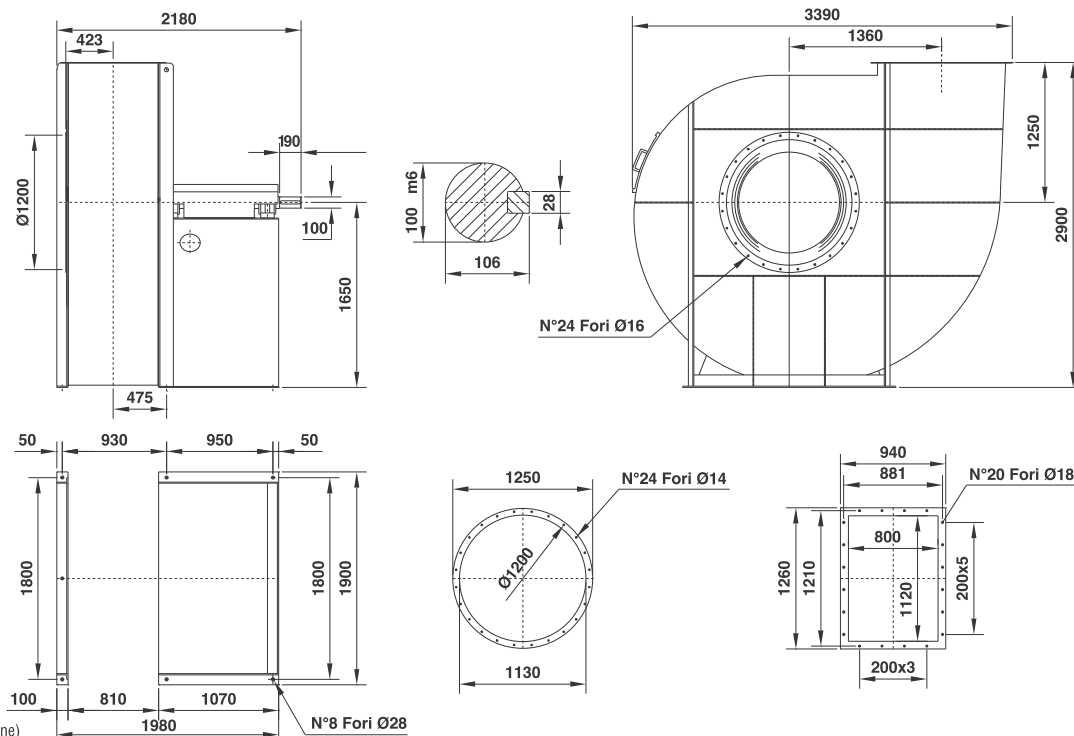
PD²
GD² = 700 kgm²

Peso
Weight
Poids kg 2600
Gewicht
Peso

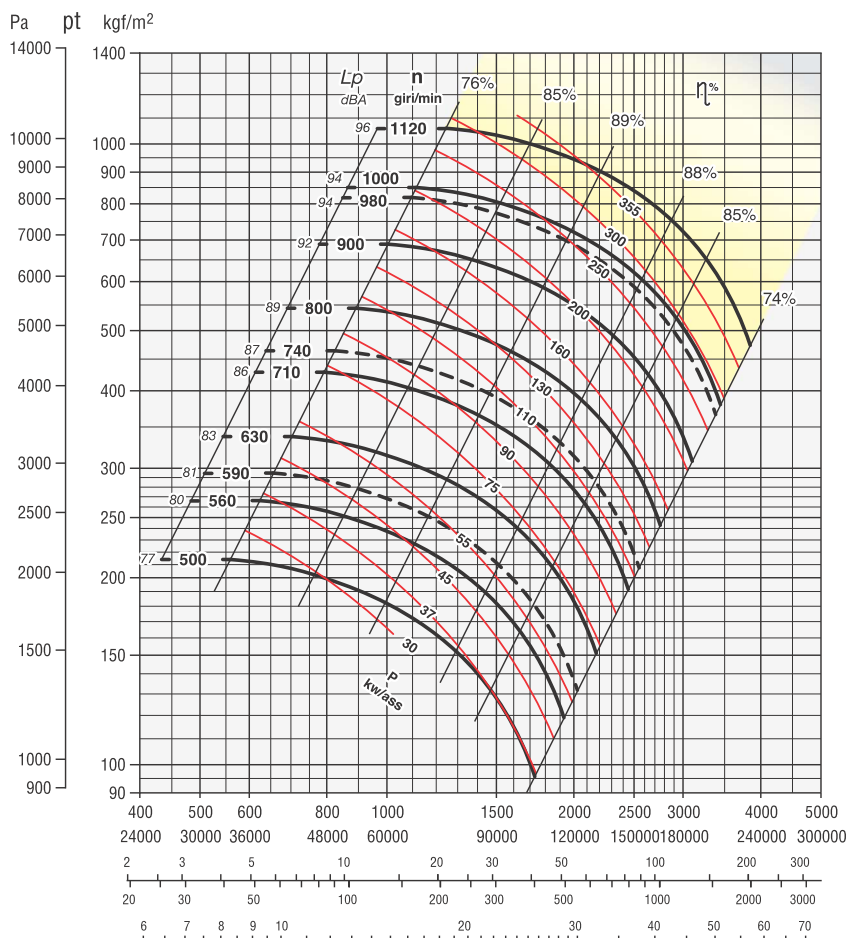
Supporto
Housing
Support SNL 524
Lagerung
Soporte

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Altura de eje	RD/ Rotazione oraria-Rotation à droite-Clockwise rotation Drehung im Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la derecha								Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Altura de eje	LG/ Rotazione antioraria-Rotation à gauche-Counter clockwise rotation Drehung gegen den Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la izquierda										
	0	45	90	135	180	225	270	315		0	45	90	135	180	225	270	315			
	H=1650		H=1400		H=1250		H=2000		H=1800		H=1650		H=1400		H=1250		H=2000		H=1800	



Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009
(UNI 10531:1995)

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 1120 giri/min.
90-200°C = 950 giri/min.
200-350°C = 800 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES EXTERNAS en mm

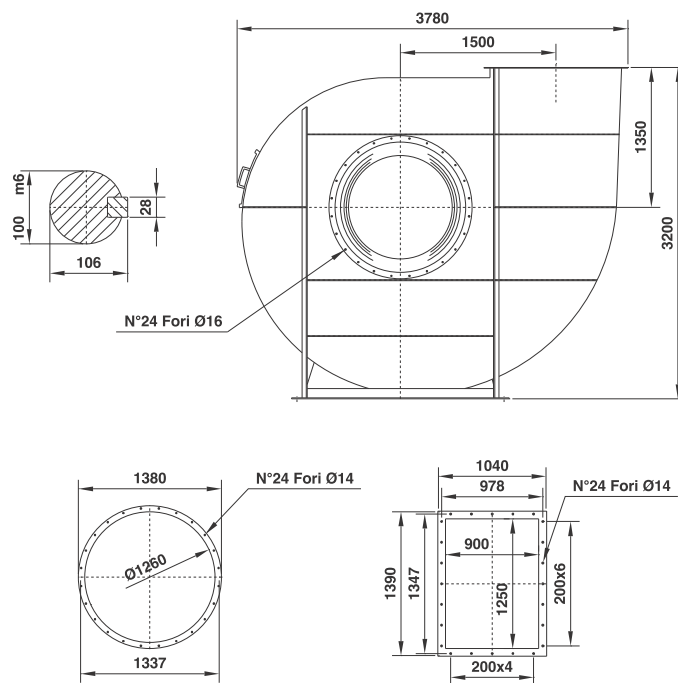
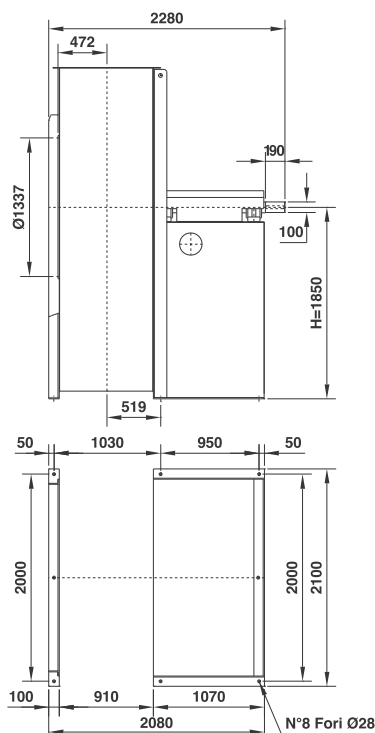
PD² = 1100 kgm²
GD²

Peso
Weight
Poids kg 3180
Gewicht
Peso

Supporto
Housing
Support SNL 524
Lagerung
Soporte

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Orientamenti norme UNI ISO 13349 (viste lato trasmissione)
UNI ISO 13349 rules orientations (transmission side)
Orientations normes UNI ISO 13349 (vues coté transmission)
Gehäusestellungen nach UNI ISO 13349 Norm von der Antriebsseite aus gesehen
Orientaciones normas UNI ISO 13349 (vistas desde el lado de transmisión)



Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Achse de eye	RD/ Rotazione oraria-Rotation à droite-Clockwise rotation Drehung im Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la derecha								Altezza d'asse Hauteur d'axe-Axis's height Achsenhöhe-Achse de eye	LG/ Rotazione antioraria-Rotation à gauche-Counter clockwise rotation Drehung gegen den Uhrzeigersinn-Rotacion hacia la izquierda									
	0	45	90	135	180	225	270	315		0	45	90	135	180	225	270	315		
	H=1850		H=1500		H=1300		H=2200			H=1900		H=1850		H=1500		H=1300		H=2200	

Tipo - Type - Typ - Tipo		Dati ErP									
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor Motor	Pn kW	n. min. ⁻¹	Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N
TRc 401	90 L2	2,2	2500	1,02	47	158	1,47	1,90	63,1	56,4	70,6
	100 L2	3	2800	1,02	52	198	2,07	2,61	64,7	57,9	70,8
	100 L2	3	2850	1,02	53	205	2,18	2,74	64,8	58,1	70,7
	112 M2	4	3150	1,02	59	250	2,94	3,61	66,5	59,4	71,2
	132 S2	5,5	3550	1,03	66	318	4,21	4,98	69,0	60,8	72,2
	132 S2	7,5	4000	1,04	75	404	6,02	6,95	70,7	62,3	72,3
	160 M2	11	4500	1,05	84	511	8,58	9,78	71,6	63,9	71,7
TRc 451	160 M2	15	5000	1,06	93	631	11,76	13,32	72,1	64,3	71,8
	90 L2	2,2	2250	1,02	60	160	1,91	2,46	64,3	57,6	70,7
	100 L2	3	2500	1,02	67	198	2,63	3,28	66,1	58,9	71,2
	132 S2	5,5	2800	1,02	75	248	3,69	4,41	69,0	60,3	72,8
	132 S2	5,5	2900	1,03	78	266	4,10	4,86	69,6	60,7	72,9
	132 S2	7,5	3150	1,03	85	314	5,25	6,06	71,5	61,7	73,7
	132 M2	9,2	3550	1,04	95	399	7,52	8,64	71,8	63,3	72,4
TRc 501	160 M2	15	4000	1,05	107	506	10,75	12,17	72,9	64,2	72,7
	160 L2	18,5	4500	1,06	121	641	15,31	17,23	73,3	64,5	72,7
	100 L4	3	2000	1,02	72	158	2,27	2,83	65,9	58,2	71,7
	112 M2	4	2250	1,02	82	200	3,23	3,94	67,4	59,8	71,7
	132 S2	5,5	2500	1,02	91	246	4,43	5,22	69,8	61,0	72,8
	132 S2	7,5	2800	1,03	101	309	6,22	7,18	71,3	62,5	72,8
	132 M2	9,2	2900	1,03	105	332	6,91	7,94	71,6	63,0	72,6
TRc 561	160 M2	11	3150	1,04	114	391	8,86	10,10	72,1	63,9	72,2
	160 M2	15	3550	1,05	129	497	12,68	14,35	72,7	64,3	72,4
	180 M2	22	4000	1,06	145	631	18,13	20,35	73,3	64,7	72,6
	200 L2	30	4500	1,08	163	798	25,82	28,79	73,8	65,1	72,7
	112 M4	4	1800	1,01	97	154	2,94	3,58	68,3	59,3	72,9
	132 S4	5,5	2000	1,02	108	190	4,03	4,76	70,4	60,6	73,8
	132 M4	7,5	2240	1,02	121	238	5,66	6,52	72,3	62,1	74,3
TRc 631	132 M2	9,2	2500	1,03	135	297	7,87	9,05	72,4	63,5	72,9
	160 M2	15	2800	1,04	151	373	11,06	12,52	73,5	64,2	73,4
	160 M2	15	2920	1,04	158	405	12,54	14,20	73,5	64,3	73,2
	160 L2	18,5	3150	1,05	170	471	15,75	17,73	73,9	64,6	73,4
	200 L2	30	3550	1,06	192	599	22,54	25,13	74,7	65,0	73,7
	200 L2	37	4000	1,07	216	760	32,24	35,80	75,0	65,3	73,6
	132 S4	5,5	1600	1,02	114	167	3,71	4,41	70,4	60,3	74,1
TRc 711	132 M4	7,5	1800	1,02	128	211	5,28	6,08	72,7	61,7	75,0
	132 M4	9,2	2000	1,03	143	261	7,25	8,33	72,8	63,2	73,6
	160 M4	11	2240	1,03	160	327	10,18	11,59	73,5	64,1	73,4
	160 L2	18,5	2500	1,04	178	407	14,16	15,94	74,3	64,5	73,9
	180 M2	22	2800	1,05	200	511	19,89	22,32	74,6	64,8	73,7
	200 L2	30	2930	1,05	209	559	22,79	25,41	75,0	65,0	74,1
	200 L2	37	3150	1,06	225	646	28,32	31,44	75,4	65,2	74,2
TRc 801	225 M2	45	3550	1,08	253	821	40,53	44,85	75,6	65,6	74,0
	132 S4	5,5	1400	1,02	142	165	4,60	5,38	71,1	61,2	73,9
	132 M4	7,5	1450	1,02	147	177	5,11	5,88	72,3	61,6	74,7
	132 M4	9,2	1600	1,02	163	215	6,87	7,90	72,3	62,9	73,4
	160 M4	11	1800	1,03	183	273	9,78	11,13	73,1	64,1	73,0
	160 L4	15	2000	1,03	203	337	13,42	15,16	73,6	64,4	73,2
	180 L4	22	2240	1,04	228	422	18,85	21,09	74,3	64,8	73,6
TRc 901	200 L2	30	2500	1,05	254	526	26,21	29,22	74,6	65,1	73,5
	225 M2	45	2800	1,06	284	660	36,82	40,74	75,1	65,5	73,7
	250 M2	55	2960	1,07	301	737	43,50	47,98	75,4	65,7	73,7
	280 S2	75	3150	1,08	320	835	52,43	57,58	75,7	65,9	73,8
	132 M4	7,5	1250	1,02	190	160	5,87	6,75	73,4	62,2	75,2
	160 M4	11	1400	1,02	213	200	8,24	9,38	74,3	63,7	74,5
	160 M4	11	1460	1,02	222	218	9,35	10,64	74,2	64,0	74,2
TRc 901	160 L4	15	1600	1,03	243	262	12,30	13,89	74,8	64,3	74,5
	180 L4	22	1800	1,03	274	331	17,51	19,59	75,5	64,7	74,9
	200 L4	30	2000	1,04	304	409	24,02	26,70	76,0	65,0	75,0
	225 M4	45	2240	1,05	341	513	33,75	37,27	76,5	65,4	75,1
	250 M2	55	2500	1,06	380	639	46,92	51,76	76,6	65,7	74,9
	280 S2	75	2800	1,08	426	801	65,92	72,41	76,9	66,1	74,8
	160 M4	11	1120	1,02	235	168	7,61	8,66	74,1	63,3	74,8
TRc 901	160 L4	15	1250	1,02	262	209	10,58	11,95	74,7	64,1	74,6
	180 M4	18,5	1400	1,03	293	262	14,86	16,69	75,1	64,5	74,6
	180 L4	22	1460	1,03	306	285	16,85	18,85	75,4	64,6	74,8
	200 L4	30	1600	1,03	335	342	22,18	24,65	75,9	64,9	75,0
	225 S4	37	1800	1,04	377	433	31,58	34,99	76,2	65,3	74,9
	250 M4	55	2000	1,05	419	535	43,32	47,64	76,7	65,7	75,1
	280 S4	75	2240	1,06	469	671	60,87	66,64	77,1	66,0	75,0
TRc 901	315 S4	110	2500	1,08	524	836	84,62	92,26	77,4	66,4	75,0

Tipo - Type - Typ - Tipo		Dati ErP									
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	Pn kW	n. min. ⁻¹	Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N
TRc 1001	160 M4	11	1000	1,02	299	161	9,17	10,43	75,3	64,0	75,3
	160 L4	15	1120	1,02	334	202	12,88	14,54	75,8	64,3	75,5
	180 L4	22	1250	1,02	373	252	17,90	20,02	76,6	64,7	75,9
	200 L4	30	1400	1,03	418	316	25,15	27,95	77,1	65,1	76,0
	225 S4	37	1470	1,03	439	348	29,11	32,25	77,3	65,2	76,1
	225 M4	45	1600	1,04	478	412	37,54	41,45	77,6	65,5	76,1
	280 S4	75	1800	1,05	537	522	53,45	58,53	78,2	65,9	76,3
	280 M4	90	2000	1,06	597	645	73,32	80,11	78,4	66,2	76,2
TRc 1121	315 S4	110	2240	1,08	669	808	103,01	112,32	78,6	66,6	76,0
	180 L6	15	900	1,02	351	171	11,53	13,15	74,7	64,2	74,4
	180 M4	18,5	1000	1,02	390	211	15,81	17,76	75,8	64,6	75,3
	200 L4	30	1120	1,03	437	265	22,22	24,69	76,6	64,9	75,7
	225 S4	37	1250	1,03	488	330	30,88	34,21	76,9	65,3	75,6
	250 M4	55	1400	1,04	546	414	43,39	47,71	77,5	65,7	75,8
	250 M4	55	1480	1,04	578	463	51,26	56,36	77,5	65,8	75,6
	280 S4	75	1600	1,05	625	541	64,77	70,92	77,8	66,1	75,7
TRc 1251	315 S4	110	1800	1,07	703	685	92,22	100,55	78,1	66,5	75,6
	315 L4	160	2000	1,08	781	846	126,50	137,35	78,4	66,8	75,6
	180 L6	15	800	1,02	410	171	13,33	15,21	75,3	64,4	74,9
	200 L6	22	900	1,02	461	217	18,98	21,42	76,1	64,8	75,3
	225 M6	30	970	1,02	497	251	23,76	26,61	76,7	65,0	75,7
	200 L4	30	1000	1,03	513	267	26,04	28,94	77,3	65,1	76,2
	225 M4	45	1120	1,03	574	335	36,58	40,40	77,8	65,5	76,3
	280 S4	75	1250	1,04	641	418	50,86	55,68	78,4	65,8	76,6
TRc 1401	280 M4	90	1400	1,05	718	524	71,45	78,07	78,6	66,2	76,4
	315 S4	110	1480	1,06	759	585	84,41	92,04	78,7	66,4	76,4
	315 M4	132	1600	1,07	820	684	106,65	116,04	78,9	66,6	76,3
	315 L4	200	1800	1,08	923	866	151,86	164,54	79,2	67,0	76,2
	200 L6	18,5	710	1,02	549	166	17,16	19,46	76,5	64,7	75,9
	225 M6	30	800	1,02	618	211	24,54	27,48	77,5	65,0	76,5
	250 M6	37	900	1,03	696	267	34,94	38,96	77,9	65,4	76,4
	280 M6	55	970	1,03	750	310	43,75	48,36	78,5	65,7	76,9
TRc 1601	250 M4	55	1000	1,03	773	330	47,93	52,71	79,0	65,8	77,2
	280 S4	75	1120	1,04	866	414	67,34	73,74	79,3	66,1	77,2
	315 S4	110	1250	1,05	966	516	93,62	102,08	79,6	66,5	77,1
	315 L4	160	1400	1,06	1082	647	131,53	142,81	80,0	66,9	77,1
	315 L4	200	1480	1,07	1144	723	155,39	168,37	80,1	67,0	77,1
	355 M4	250	1600	1,08	1237	845	196,34	212,73	80,1	67,3	76,8
	225 M6	30	630	1,02	652	175	21,23	23,77	78,2	64,9	77,3
	250 M6	37	710	1,02	735	222	30,39	33,88	78,5	65,3	77,3
TRc 1801	280 S6	45	730	1,02	755	235	33,03	36,66	78,9	65,4	77,5
	280 M6	55	800	1,03	828	282	43,47	48,05	79,2	65,7	77,6
	315 S6	75	900	1,03	931	357	61,89	68,05	79,6	66,0	77,6
	315 L6	110	980	1,04	1014	423	79,90	87,40	80,1	66,3	77,7
	315 S4	110	1000	1,04	1035	440	84,90	92,57	80,3	66,4	77,9
	315 L4	160	1120	1,05	1159	552	119,27	129,50	80,7	66,8	77,9
	315 L4	200	1250	1,07	1293	688	165,81	179,66	80,8	67,1	77,7
	355 L4	315	1400	1,08	1449	863	232,96	252,41	80,8	67,5	77,3
TRc 2001	250 M6	37	560	1,02	882	176	28,37	31,63	79,9	65,2	78,7
	280 S6	45	630	1,02	993	222	40,40	44,85	80,2	65,6	78,6
	315 S6	75	710	1,03	1119	282	57,83	63,58	81,0	66,0	79,0
	315 S6	75	740	1,03	1166	306	65,47	71,99	81,0	66,1	78,9
	315 L6	110	800	1,03	1261	358	82,72	90,48	81,4	66,4	79,1
	315 L6	132	900	1,04	1418	453	117,78	128,42	81,7	66,7	78,9
	355 M6	200	980	1,05	1544	537	152,06	165,11	82,0	67,0	79,0
	315 L4	200	1000	1,05	1576	560	161,56	175,06	82,2	67,1	79,1
TRc 2001	355 L4	315	1120	1,07	1765	702	226,99	245,94	82,2	67,5	78,7
	355 L4	355	1250	1,08	1970	874	315,55	341,91	82,2	67,8	78,4
	280 S6	45	500	1,02	1081	173	34,16	37,92	80,3	65,4	78,9
	280 M6	55	560	1,02	1210	217	47,99	53,05	80,7	65,8	78,9
	315 S6	75	590	1,02	1275	241	56,13	61,71	81,1	65,9	79,2
	315 M6	90	630	1,03	1362	274	68,33	74,90	81,4	66,2	79,2
	315 L6	110	710	1,03	1534	348	97,81	106,98	81,5	66,5	79,0
	315 L6	132	740	1,04	1599	378	110,74	120,74	81,8	66,7	79,1
TRc 2001	315 L6	160	800	1,04	1729	442	139,92	152,24	82,0	66,9	79,0
	355 L6	250	900	1,05	1945	560	199,22	216,31	82,1	67,3	78,8
	355 L6	315	980	1,06	2118	664	257,21	279,27	82,1	67,6	78,5
	355 L4	315	1000	1,07	2161	691	273,28	296,10	82,3	67,7	78,7
	355 L4	450	1120	1,08	2421	867	383,94	416,00	82,3	68,0	78,3

Legenda dati ErP - Legend data ErP - Données légende ErP - Eckdaten ErP - ErP Datos leyenda

Pn: Potenza nominale motore
n: Velocità di rotazione
Rapp. Spec.: Rapporto specifico
q: Portata volumetrica al punto di massimo rendimento
Pf: Pressione totale del ventilatore al punto di massimo rendimento
Pa: Potenza assorbita dal ventilatore al punto di massimo rendimento
Pe: Potenza elettrica in ingresso nel punto di massimo rendimento del ventilatore
ηe: Efficienza complessiva
ηe target 2015: Efficienza energetica obbiettivo 2015
N: Grado di efficienza del ventilatore calcolato

Pn: Nominal motor power
n: Rotational speed
Rapp. Spec.: Specific ratio
q: Flow rate of the fan to the point of maximum efficiency
Pf: Fan total pressure at the point of maximum efficiency
Pa: Power absorbed by the fan at the point of maximum efficiency
Pe: Electrical power input at the point of maximum efficiency of the fan
ηe: Overall efficiency
ηe target 2015: Target energy efficiency 2015
N: Efficiency grade of the fan calculated

Pn: Puissance nominale moteur
n: Vitesse de rotation
Rapp. Spec.: Rapport spécifique
q: Débit volumétrique au point maximal de rendement
Pf: Pression totale du ventilateur au point maximal de rendement
Pa: Puissance absorbée du ventilateur au point maximal de rendement
Pe: Puissance électrique absorbée au point de rendement maximum du ventilateur
ηe: Rendement global
ηe target 2015: Rendement énergétique objectif 2015
N: Niveau de rendement du ventilateur calculée

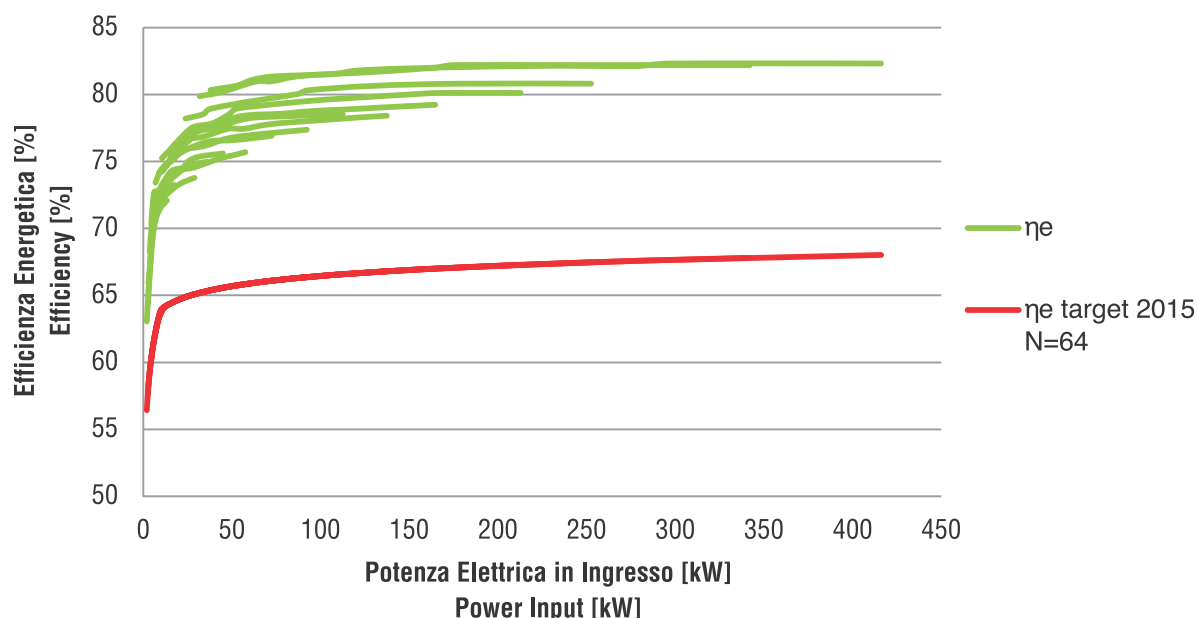
Pn: Motorennennleistung
n: Drehzahl
Rapp. Spec.: Spezifisches Verhältnis
q: Volumendurchsatz bei höchstem Wirkungsgrad
Pf: Gesamtdruck des Ventilators bei höchstem Wirkungsgrad
Pa: Vom Ventilator bei höchstem Wirkungsgrad entnommene Leistung
Pe: Vom Motor entnommene Leistung
ηe: Energieeffizienz
ηe target 2015: Zielenergieeffizienz 2015
N: Wirkungsgrad des Lüfters berechneten

Pn: Pn: Potencia nominal motor
n: Velocidad de rotación
Rapp. Spec.: Relación específica
q: Capacidad volumétrica en el punto de máximo rendimiento
Pf: Presión total del ventilador en el punto de máximo rendimiento
Pa: Potencia absorbida por el ventilador en el punto de máximo rendimiento
Pe: Entrada potencia eléctrica en el punto de eficiencia máxima del ventilador
ηe: Eficiencia global
ηe target 2015: Eficiencia energética objetivo de 2015
N: Grado de eficiencia del ventilador calculado

Dati riferiti all'assemblaggio definitivo con motori ad efficienza IE3 conformi alla IEC 60034-30, categoria di misura B-D e categoria di efficienza totale.
Data reported with final assembly efficiency motors IE3 according to IEC 60034-30, B-D measurement category and total efficiency category.
Données se rapportant à l'assemblage définitif avec moteurs à efficience IE3 conformes à la norme IEC 60034-30, catégorie de mesure B-D et catégorie d'efficience totale.
Daten rapportiert mit definitive Montage IE3 Wirkungsgrad Motoren nach IEC 60034-30, B-D Messung Kategorie und total Wirkungsgrad Kategorie.
Datos reportados con montaje de motores eficiencia IE3 según IEC 60034-30, categoría de medición B-D y categoría de eficiencia total.

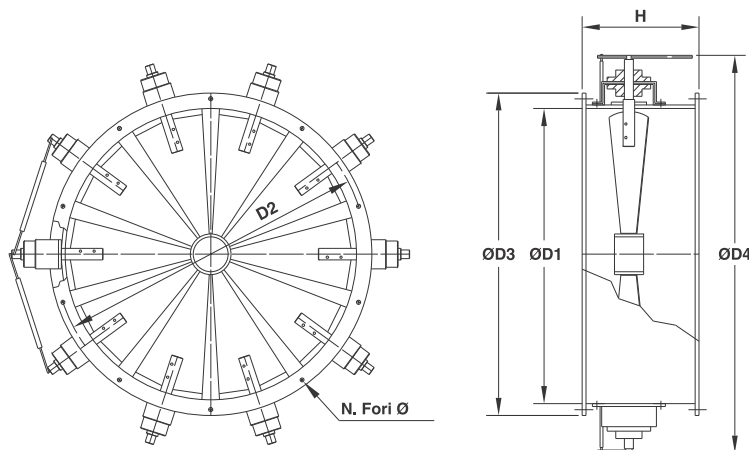
Grafico efficienza complessiva - Graph of overall efficiency - Diagramme de rendement global Graphic gesamtwirkungsgrad - Grafico de la eficiencia global

Serie TRc



Regolatori di portata circolari "DAPO" Movimentazione manuale
Circular "DAPO" flow regulators Manual control
Régulateurs de débit circulaires "DAPO" Déplacement manuel
Runde Durchflußregler "DAPO" Manuelle Einstellung
Reguladores circulares de caudal "DAPO" Control manual

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES MÁXIMAS en mm

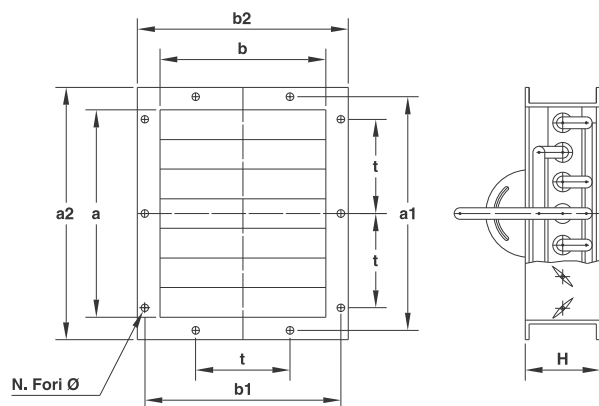


Tipo Type Typ Tipo									Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	D ₁	D ₂	D ₃	D ₄	H	n°	fori Ø		
280	280	332	366	450	280	8	11,5	24	
315	321	366	400	570	280			30	
355	361	405	440	610	280			33	
400*	406	448	485	650	315	12		36	
450	456	497	535	700	315			40	
500	506	551	585	820	355			53	
560	568	629	666	880	355	16		60	
630	638	698	736	990	355			68	
710	718	775	816	1070	355			75	
800	808	861	906	1160	400	14	85		
900	908	958	1006	1260	400		100		
1000	1008	1067	1107	1360	400		24	130	
1120	1130	1200	1248	1480	450	160			
1250	1260	1337	1380	1610	450	180			
1400	1420	1491	1540	1760	450	16	210		
1600	1610	1663	1730	1960	500		230		
1800	1810	1880	1950	2200	500		32	280	
2000	2010	2073	2130	2380	500	340			

* Mod. BP-BPR 401-402 n° 8 fori

Regolatori di portata rettangolari sulla mandata
Movimentazione manuale
Rectangular flow regulators, outflow end
Manual control
Régulateurs de débit rectangulaires sur le refoulement
Déplacement manuel
Rechteckige Durchflußregler der Förderleistung
Manuelle Einstellung
Reguladores rectangulares de caudal en el empuje
Control manual

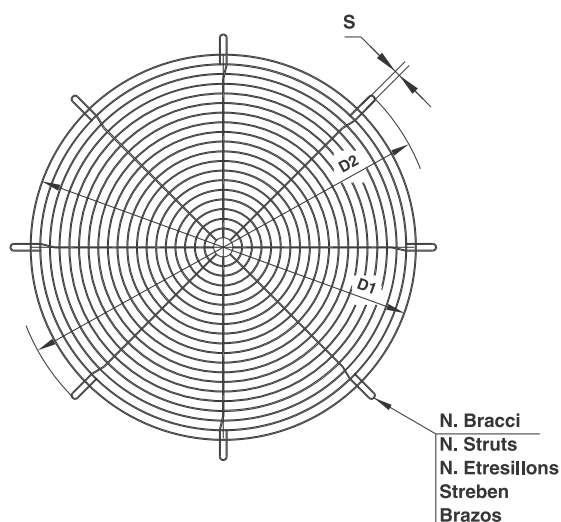
DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES MÁXIMAS en mm



Tipo Type Typ Tipo	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	H	t	n°	fori Ø	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
90 x 63	90	63	112	90	150	123	130	-	4	9	2,2
100 x 71	100	71	125	100	160	131	130	-			2,5
112 x 80	112	80	140	112	172	140	130	-			2,7
125 x 90	125	90	165	130	185	150	130	112	6	11,5	3
140 x 100	140	100	182	141	210	170	130				3,3
160 x 112	160	112	200	153	230	182	130				3,8
180 x 125	180	125	219	167	250	195	130				4,5
200 x 140	200	140	241	182	270	210	130				5,3
224 x 160	224	160	265	200	294	230	130	125	8		6,5
250 x 180	250	180	292	219	320	250	130				7,5
280 x 200	280	200	332	249	360	280	130				8,5
315 x 224	315	224	366	273	395	304	130				9,6
355 x 250	355	250	405	300	435	330	130			11	
400 x 280	400	280	448	332	484	368	130	160	10	13	
450 x 315	450	315	497	366	533	402	130			18	
500 x 355	500	355	551	405	587	441	150			21	
560 x 400	560	400	629	464	669	504	150			26	
630 x 450	630	450	698	513	738	553	180			30	
710 x 500	710	500	775	567	815	607	180	200	14	34	
800 x 560	800	560	871	639	921	689	200			42	
900 x 630	900	630	968	708	1018	758	200			48	
1000 x 710	1000	710	1077	785	1127	835	200			65	
1120 x 800	1120	800	1210	881	1270	941	220			80	
1250 x 900	1250	900	1347	978	1407	1038	220	200	20	18	95
1400 x 1000	1400	1000	1501	1087	1560	1160	250				110
1600 x 1120	1600	1120	1683	1220	1760	1280	250				150
1800 x 1250	1800	1250	1876	1357	1960	1410	280				200
2000 x 1400	2000	1400	2093	1511	2180	1580	280				280

Regolatori di portata esterni adatti anche per aria polverosa, costruzione robusta per usi industriali. **Classe 1** = fino a 120°C. **Classe 2** = da 120 a 350°C. + pressione ≥ 700 mm H₂O.
External flow regulator designed for dusty air, sturdy construction, for industrial use. **Layout 1** = max. temperature 120°C. **Layout 2** = from 120 to 350°C. + pression ≥ 700 mm H₂O.
Regulateurs de débit extérieurs indiqués même pour air poussiéreux; construction robuste pour usage industriel. **Classe 1** = jusqu'à 120°C. **Classe 2** = de 120 a 350°C. + pression ≥ 700 mm H₂O.
Drallregler, geeignet auch für staubige Luft, robuste Bauweise für industriellen Gebrauch. **Klasse 1** = für temperature bis 120°C. **Klasse 2** = von 120 - 350°C. + druck ≥ 700 mm H₂O.
Reguladores de caudal externos adecuados incluso para aire polveriento, fabricación robusta para uso industrial. **Clase 1** = hasta 120°C. **Clase 2** = de 120 a 350°C. + presión ≥ 700 mm H₂O.

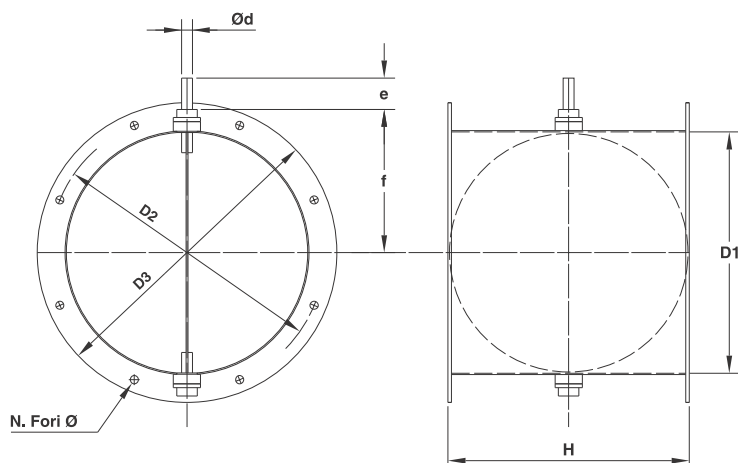
Rete di protezione
Protection Net
Grille de protection
Schutzgitter
Red de protección



Tipo - Type Typ - Tipo Dn	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	S (mm)	N° Bracci
RP 125	140	220	12	4
RP 140				
RP 160				
RP 180				
RP 200	212	285	12	4
RP 224				
RP 250	312	385	12	4
RP 280				
RP 315				
RP 355	357	430	12	4
RP 400	408	470	12	4
RP 450	450	528	12	4
RP 500	500	580	16	4
RP 560	562	650	16	4
RP 630	620	720	16	8
RP 710	710	800	16	8
RP 800	795	895	16	8
RP 900	890	990	16	8
RP 1000	990	1130	18	8
RP 1120	1115	1250	18	8
RP 1250	1245	1400	20	8
RP 1400	1405	1560	20	8
RP 1600	1595	1750	20	8
RP 1800	1795	1950	20	8
RP 2000	1995	2150	20	8

Valvola a farfalla
Throttle valve
Soupape ronde
Drosselklappe Rund
Válvula de mariposa

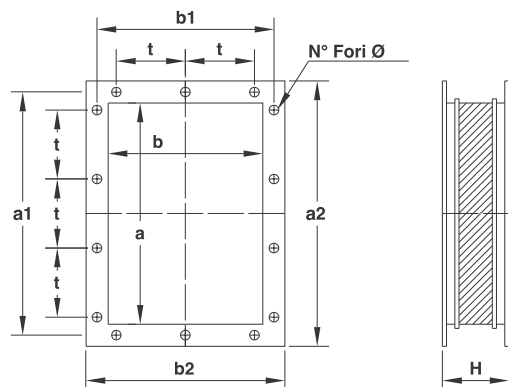
DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES MÁXIMAS en mm



Tipo Type Typ Tipo	D ₁	D ₂	D ₃	d	e	f	H	n° ...fori Ø	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
140	140	182	215	14	30	110	140	8 - 11,5	2,8
160	160	200	235	14	30	120	160	8 - 11,5	3,2
180	180	219	255	14	30	130	180	8 - 11,5	4
200	200	241	275	16	30	140	200	8 - 11,5	4,8
224	224	265	299	16	30	150	224	8 - 11,5	5,5
250	250	292	325	16	45	165	250	8 - 11,5	6,5
280	280	332	366	16	45	180	280	8 - 11,5	8,5
315	315	366	401	16	45	195	315	8 - 11,5	10,5
355	355	405	441	16	45	215	355	8 - 11,5	13,5
400*	400	448	486	16	45	240	400	12 - 11,5	18
450	450	497	535	20	60	280	450	12 - 11,5	23
500	500	551	585	20	60	305	500	12 - 11,5	29
560	560	629	666	20	60	335	560	16 - 11,5	36
630	630	698	736	20	60	370	630	16 - 13	47
710	710	775	816	20	60	410	710	16 - 13	61
800	800	861	906	30	70	455	800	16 - 13	80
900	900	958	1006	30	70	505	900	16 - 13	100
1000	1000	1067	1107	30	70	555	1000	24 - 14	155
1120	1120	1200	1248	30	70	615	1120	24 - 14	190

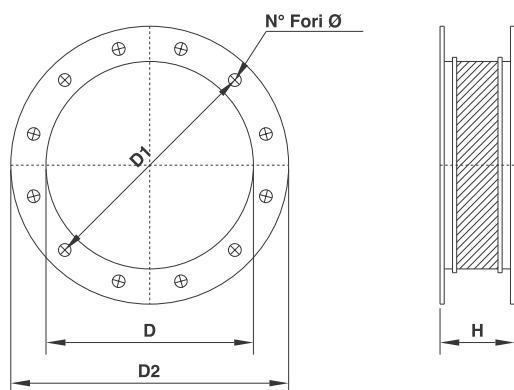
* Mod. BP-BPR 401-402 n° 8 fori

Giunti antivibranti in mandata
Vibration-damping couplings outflow-end
Joints antivibratoires refoulement
Elastische Verbindungen drückseitig
Juntas antivibrantes en el empuje



Tipo Type Typ Tipo	mm								Fori		Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	H	n°	Ø	
90 x 63	90	63	112	90	150	123	-	140	4	9	1
100 x 71	100	71	125	100	160	131	-	140	4	9	1,1
112 x 80	112	80	140	112	172	140	-	140	4	9	1,3
125 x 90	125	90	165	130	185	150	100	140	6	9,5	1,6
140 x 100	140	100	182	141	210	170	112	140	6	11,5	2,1
160 x 112	160	112	200	153	230	182	112	140	6	11,5	2,6
180 x 125	180	125	219	167	250	195	112	140	6	11,5	3,2
200 x 140	200	140	241	182	270	210	112	140	8	11,5	3,9
224 x 160	224	160	265	200	294	230	112	140	8	11,5	4,6
250 x 180	250	180	292	219	320	250	112	140	10	11,5	5,5
280 x 200	280	200	332	249	360	280	125	140	10	11,5	7
315 x 224	315	224	366	273	395	304	125	140	10	11,5	8,2
355 x 250	355	250	405	300	435	330	125	140	10	11,5	10
400 x 280	400	280	448	332	480	360	125	140	14	11,5	11,2
450 x 315	450	315	497	366	530	395	125	140	14	11,5	13
500 x 355	500	355	551	405	580	435	125	160	14	11,5	14,5
560 x 400	560	400	629	464	660	500	160	160	14	14	18
630 x 450	630	450	698	513	730	550	160	160	14	14	19,5
710 x 500	710	500	775	567	810	600	160	160	16	14	22
800 x 560	800	560	871	639	920	680	200	160	14	14	31
900 x 630	900	630	968	708	1020	750	200	160	18	14	37
1000 x 710	1000	710	1077	785	1120	830	200	200	18	14	45
1120 x 800	1120	800	1210	881	1260	940	200	200	20	18	56
1250 x 900	1250	900	1347	978	1390	1040	200	200	24	18	65
1400 x 1000	1400	1000	1501	1087	1560	1160	200	200	24	18	80
1600 x 1120	1600	1120	1683	1220	1760	1280	200	200	28	22	100
1800 x 1250	1800	1250	1876	1357	1960	1410	200	200	32	22	130
2000 x 1400	2000	1400	2093	1511	2180	1580	200	200	34	22	165

Giunti antivibranti in aspirazione
Vibration-damping couplings intake-end
Joints antivibratoires aspiration
Elastische Verbindungen saugseitig
Juntas antivibrantes en la aspiración



Tipo Type Typ Tipo	mm				Fori		Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	D	D ₁	D ₂	H	n°	Ø	
140	140	182	215	140	8	11,5	3
160	160	200	235	140	8	11,5	3,2
180	180	219	255	140	8	11,5	3,5
200	200	241	275	140	8	11,5	3,8
224	224	265	299	140	8	11,5	4,2
250	250	292	325	140	8	11,5	5
280	280	332	366	140	8	11,5	6,8
315	315	366	401	140	8	11,5	7,5
355	355	405	440	140	8	11,5	9
400*	400	448	485	140	12	11,5	10
450	450	497	535	140	12	11,5	11,5
500	500	551	585	160	12	11,5	13
560	560	629	666	160	16	11,5	16
630	630	698	736	160	16	13	17,5
710	710	775	816	160	16	13	20
800	800	861	906	160	16	13	22
900	900	958	1006	160	16	13	25
1000	1000	1067	1107	200	24	14	28
1120	1120	1200	1248	200	24	14	42
1250	1250	1337	1380	200	24	14	46
1400	1400	1491	1540	200	24	16	52
1600	1600	1663	1730	200	24	16	62
1800	1810	1880	1950	200	32	18	85
2000	2010	2073	2130	200	32	18	110

* Mod. BP-BPR 401-402 n° 8 fori

Giunto tipo 1: Fino ad 80° C bandella in PVC; da 80° a 350° C in fibra di vetro alluminizzato - **Giunto tipo 2:** Come tipo 1 più protezione antiusura.

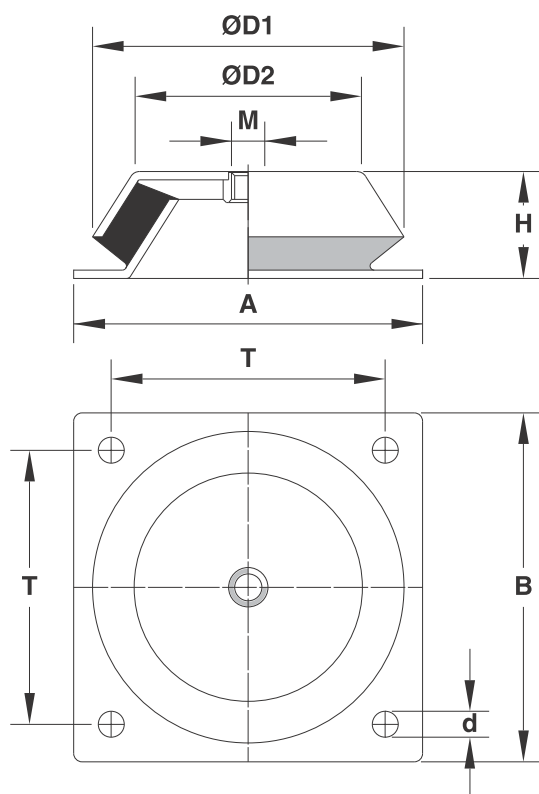
Coupling 1: PVC hoop-iron max temperature 80° C; from 80° to 350° C fiber glass strap aluminium - **Coupling 2:** Like type 1 plus anti-wear protection.

Manchette souple type 1: Jusc'à 80° c, manchette en PVC; de 80° a 350° C manchette en fibre de verre entourée d'aluminium - **Manchette souple type 2:** Identique au type + une protection anti-abrasion.

Elast. Verbindung Typ 1: Für Temperaturen bis 80° C mit PVC-band, von 80°-350° C mit aluminiumbeschichtetem GFK-band - **Elast. Verbindung Typ 2:** Ausführung wie Typ 1, jedoch mit Leitblechen.

Acoplamiento tipo 1: Hasta 80° C banda de PVC; de 80° a 350° C de fibra de vidrio aluminizado - **Acoplamiento tipo 2:** Como tipo más protección antichoque.

**AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI-VIBRATION
DAMPERS-AMORTISSEURS DE VIBRATION
SCHWINGUNGSDAMPFER-AMORTIGUADORES DE VIBRACIONES**

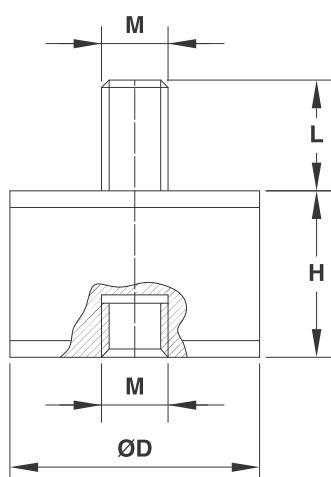


TIPO A FLANGIA

	A	B	H	M	T	d	D1	D2
MOD 58540	108	108	40	12	88	9	101	75
MOD 33629	168	168	50	16	132	13	136	125
MOD 58541	200	200	70	20	165	13	192	170

PUFFER

TIPO B

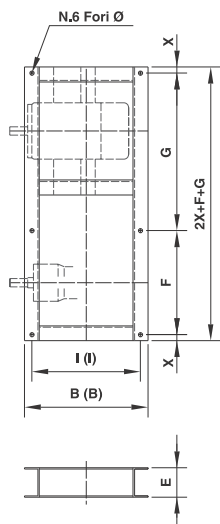


Tipo - Type - Typ - Tipo	D	H	M	L
B_D3020	30	20	8	20
B_D3030	30	30	8	20
B_D4030	40	30	8	23
B_D4040	40	40	8	23
B_D5020	50	20	10	28
B_D5030	50	30	10	28
B_D5045	50	45	10	28
B_D7045	70	45	10	30
B_D7540	75	40	12	37
B_D7555	75	55	12	37
B_D10040	100	40	16	45
B_D10055	100	55	16	45
B_D10075	100	75	16	45

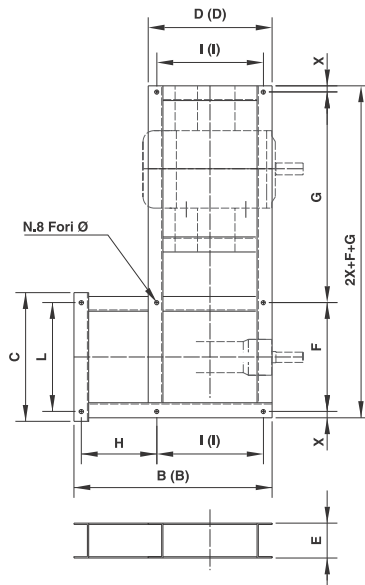
(Quote = mm)

Basamento (Esec. 12) - Bedplate

Embase - Grundrahmen - Base



MOTORE TIPO MOTOR TYPE MOTEUR TYPE MOTOR TYP MOTOR TIPO	M 80-90-100 M 112-132	M 160-180 M 200-225	M 250-280 M 315
G	530	850	1120



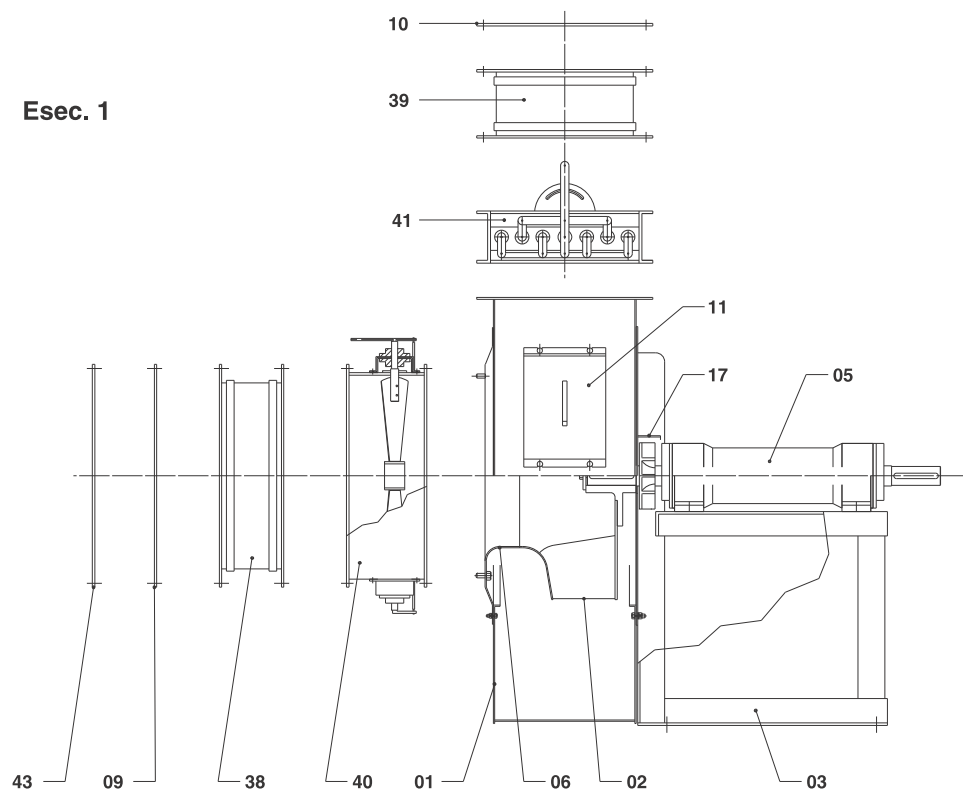
Dimensioni - Dimensions - Masse - Abmessungen - Dimensiones

Serie Series Série Serien Serie	mm													Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	B	(B)	C	D	(D)	E	F	X	H	I	(I)	L	Ø	
EUc 221	247	247	-	-	-	100	220	15	-	207	207	-	12	15
EUc 251	247	247	-	-	-	100	220	15	-	207	207	-	12	15
EUc 281	247	247	-	-	-	100	220	15	-	207	207	-	12	15
EUc 311	320	320	-	-	-	100	280	20	-	270	270	-	12	18
EUc 351	320	320	-	-	-	100	280	20	-	270	270	-	12	18
EUc 401	455	455	-	-	-	100	350	20	-	405	405	-	14	20
EUc 451	455	455	-	-	-	100	350	20	-	405	405	-	14	20
EUc 501	520	520	-	-	-	100	360	25	-	470	470	-	17	24
EUc 561	520	520	-	-	-	100	360	25	-	470	470	-	17	24
EUc 631	977	977	770	520	520	120	360	25	457	470	470	710	17	40
EUc 711	975	1015	910	490	530	120	800	25	490	430	470	800	17	45
EUc 801	1105	1165	990	555	615	140	870	30	550	495	555	870	17	75
EUc 901	1156	1216	1090	555	615	160	970	30	601	495	555	970	19	90
EUc 1001	1338	1338	1210	670	670	180	1060	35	668	600	600	1060	21	115
EUc 1121	1408	1408	1350	670	670	180	1200	35	738	600	600	1200	24	125
EUc 1251	1583	1583	1480	750	750	180	1320	40	833	670	670	1320	24	140
EUc 1401	1773	1773	1660	830	830	180	1500	40	943	750	750	1500	24	180
EUc 1601	1918	1918	1860	880	880	200	1700	40	1038	800	800	1700	28	225
EUc 1801	2205	2205	1900	1000	1000	220	2x900	50	1250	900	900	2x900	10x28	340
EUc 2001	2300	2300	2190	1050	1050	250	2x1000	50	1250	950	950	2x1000	10x28	405
EUMc 311	320	320	-	-	-	100	280	20	-	270	270	-	12	18
EUMc 351	320	320	-	-	-	100	280	20	-	270	270	-	12	18
EUMc 401	455	455	-	-	-	100	350	20	-	405	405	-	14	20
EUMc 451	455	455	-	-	-	100	350	20	-	405	405	-	14	20
EUMc 501	520	520	-	-	-	100	360	25	-	470	470	-	17	24
EUMc 561	520	520	-	-	-	100	360	25	-	470	470	-	17	24
EUMc 631	977	977	770	520	520	120	360	25	457	470	470	710	17	40
EUMc 711	975	1015	910	490	530	120	800	25	490	430	470	800	17	45
EUMc 801	1105	1165	990	555	615	140	870	30	550	495	555	870	17	75
EUMc 901	1156	1216	1090	555	615	160	970	30	601	495	555	970	19	90
EUMc 1001	1338	1338	1210	670	670	180	1060	35	668	600	600	1060	21	115
EUMc 1121	1503	1503	1350	750	750	180	1200	35	753	670	670	1200	24	132
EUMc 1251	1683	1683	1480	830	830	180	1320	40	853	750	750	1320	24	155
EUMc 1401	1818	1818	1660	880	880	180	1500	40	938	800	800	1500	24	200
EUMc 1601	2103	2103	1880	1000	1000	200	1700	50	1103	900	900	1700	28	245
EUMc 1801	2180	2180	1900	1050	1050	220	2x900	50	1130	950	950	2x900	10x28	320
EUMc 2001	2300	2300	2100	1050	1050	250	2x1000	50	1250	950	950	2x1000	10x28	405
TRc 401	455	455	-	-	-	100	350	20	-	405	405	-	14	20
TRc 451	455	455	-	-	-	100	350	20	-	405	405	-	14	20
TRc 501	520	520	-	-	-	100	360	25	-	470	470	-	17	24
TRc-TTRc 561	520	520	-	-	-	100	360	25	-	470	470	-	17	24
TRc-TTRc 631	902	902	770	520	520	120	360	25	382	470	470	710	17	36
TRc-TTRc 711	890	930	910	490	530	120	800	25	405	430	470	800	17	45
TRc-TTRc 801	1010	1070	990	555	615	140	870	30	455	495	555	870	17	70
TRc-TTRc 901	1056	1116	1090	555	615	160	970	30	501	495	555	970	19	80
TRc-TTRc 1001	1228	1228	1220	670	670	180	1060	35	558	600	600	1060	21	110
TRc-TTRc 1121	1373	1373	1350	750	750	180	1200	35	623	670	670	1200	24	120
TRc-TTRc 1251	1533	1533	1480	830	830	180	1320	40	703	750	750	1320	24	130
TRc-TTRc 1401	1648	1648	1660	880	880	180	1500	40	768	800	800	1500	24	175
TRc-TTRc 1601	1913	1913	1880	1000	1000	200	1700	40	913	900	900	1700	28	230
TRc 1801	1980	1980	1900	1050	1050	220	2x900	50	930	950	950	2x900	10x28	285
TRc 2001	2080	2080	2100	1050	1050	250	2x1000	50	1030	950	950	2x1000	10x28	355

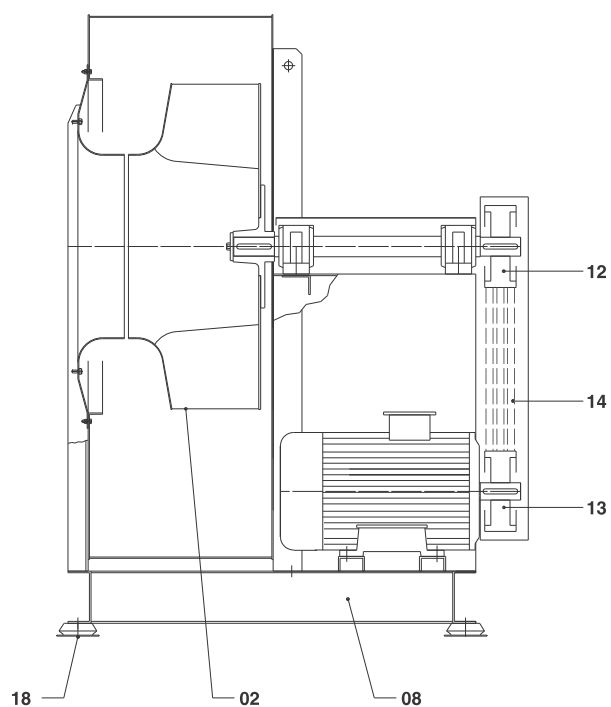
(B) - (D) - (I) Ventilatore con ventolina di raffreddamento
Fan with cooling fan
Ventilateur avec hélice de refroidissement
Ventilator mit kleinem Kühlflügel
Ventilador con hélice de refrigeración

Ventilatore - Fan - Ventilateur Ventilator - Ventilador				Supporto - Housing - Support - Lagerung - Soporte		Cuscinetti - Bearings Paliers - Leger - Cojinetes
EUC	EUMc	TRc	TTRc	Normale - Normal Normale - Normal - Normal	Con ventolina - With cooling fan Avec hélice - Mit Kühlfliigel - Con hélice	
221 251 281				20 AL 19	20 B 19	6304 Z
311 351	311 351			25 AL 24	25 B 24	6305 Z
401	401	401		35 AL 28	35 B 28	6307 Z
451	451	451		40 AL 38	40 B 38	6308 Z
501 561	501 561	501 561	561	45 AL 42	45 B 42	6309 Z
631		631	631	50 AL 48	50 B 48	6310 Z
	631			50 ALR 48	50 BR 48	6310 Z / NU 310 ECP
711	711	711	711	50 AR 48	50 BR 48	6310 Z / NU 310 ECP
801		801	801	55 AR 48	55 BR 48	6311 Z / NU 311 ECP
901	801 901	901	901	60 AR 55	60 BR 55	6312 Z / NU 312 ECP
1001 1121	1001	1001	1001	SNL 516	SNL 516	22216 EK
1251	1121	1121	1121	SNL 517	SNL 517	22217 EK
1401	1251	1251	1251	SNL 518	SNL 518	22218 EK
1601	1401	1401	1401	SNL 520	SNL 520	22220 EK
1801	1601	1601	1601	SNL 522	SNL 522	22222 EK
2001	1801 2001	1801 2001		SNL 524	SNL 524	22224 EK

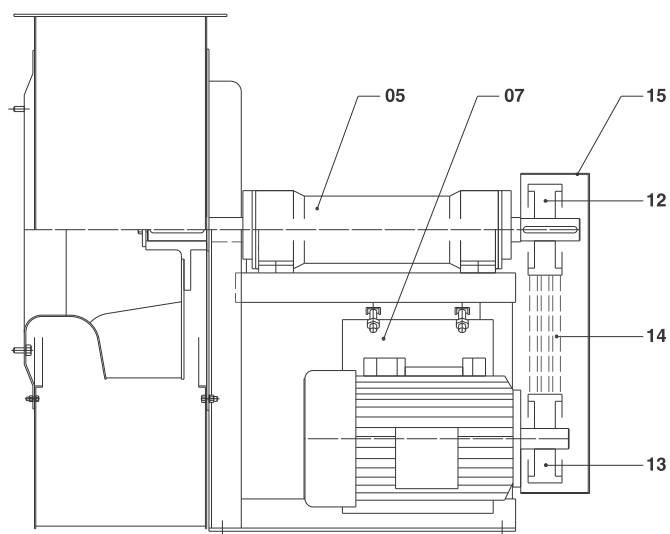
Esec. 1



Esec. 12



Esec. 9



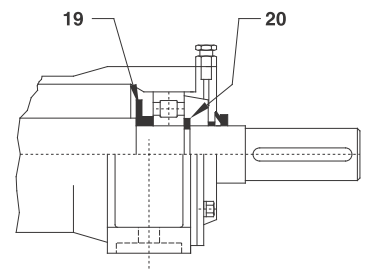
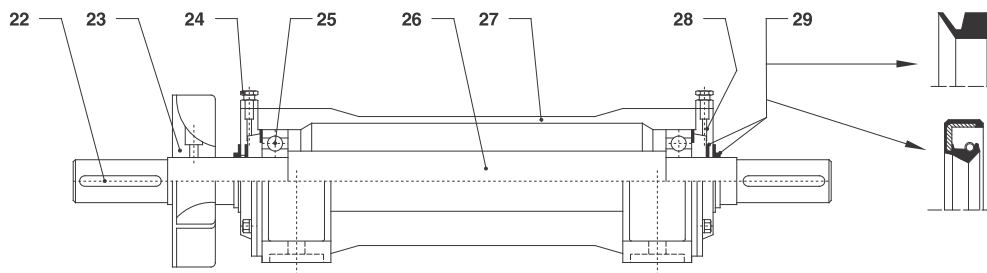
Sezione - Section Querschnitt - Sección Nomenclatura - Spare parts Nomenclature - Ersatzteile - Lista de recambios

Supporto monoblocco - Monoblock housing - Support monobloc - Blocklager mit Welle - Soporte

Grandezza - Frame size - Taille - Baugröße - Tamaño

35 A/B 28 ÷ 60 A/B 55

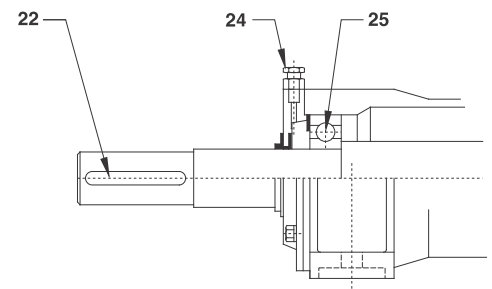
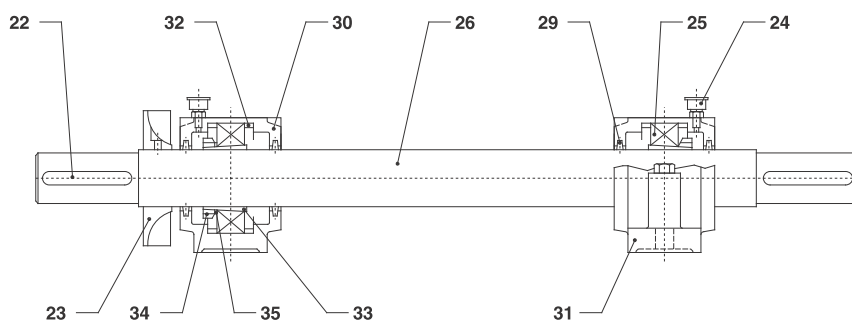
50 A/B R 48 ÷ 60 A/B R 55
50 AL R 48 ÷ 60 AL R 55



Grandezza - Frame size - Taille - Baugröße - Tamaño

SNL 515 ÷ SNL 524

35 AL 28 ÷ 60 AL 55



NOMENCLATURA - SPARE PARTS - NOMENCLATURE - ERSATZTEILE - LISTA DE RECAMBIOS

01 - CASSA	CASE	COQUE	GEHÄUSE	CAJA
02 - GIRANTE	IMPELLER	TURBINE	LAUFRAD	RUEDA DE PALETAS
03 - SEDIA	BASE	CHAISE	SOCKEL	BASE
04 - MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
05 - SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGERUNG	SOPORTE
06 - BOCCAGLIO	NOZZLE	PAVILLON	ANSAUGDÜSE	TOBERA
07 - SEDIA A BANDIERA	TURNINGBASE	CHAISE PIVOTANTE	SOCKEL MIT MOTORWIPPE	BASE SOBRESALIENTE
08 - BASAMENTO	BEDPLATE	EMBASE	GRUNDRAHMEN	BASE
09 - CONTROFLANGIA ASPIRANTE	SUCKING COUNTERFLANGE	CONTRE - BRIDE ASPIRANTE	GEGENFLANSCH SAUGSEITIG	CONTRABRIDA ASPIRANTE
10 - CONTROFLANGIA PREMENTE	PRESSING COUNTERFLANGE	CONTRE - BRIDE REFOULEMENT	GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG	CONTRABRIDA IMPELENTE
11 - PORTELLA	INSPECTION DOOR	PORTE DE VISITE	REINIGUNGSÖFFNUNG	REGISTRO DE INSPECCIÓN
12 - PULEGGIA VENTILATORE	FAN PULLEY	POULIE DU VENTILATEUR	VENTILATOR KEILRIEMENSCHLEIBE	POLEA VENTILADOR
13 - PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DU MOTEUR	MOTOR-KEILRIEMENSCHLEIBE	POLEA MOTOR
14 - CINGHIE TRAPEZOIDALI	FAN BELTS	COURROIES TRAPEZOIDALES	KEILRIEMEN	CORREAS TRAPEZOIDALES
15 - CARTER	BELT PROTECTION CASE	CARTER	KEILRIEMENSCHUTZVORRICHTUNG	CÁRTER
17 - PROTEZIONE VENTOLINA	COOLING FAN PROTECTION	PROTECTION DU ROTOR DE VENTILATION	KÜHLFLÜGELSCHUTZVORRICHTUNG	PROTECCIÓN VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN
18 - SUPPORTI ANTIVIBRANTI	SHOCK ISOLATING MOUNTINGS	SUPPORTS ANTIVIBRANTS	SCHWINGUNGSDAMPFER	SOPORTES ANTIVIBRANTES
19 - ANELLO PARAGRASSO	GREASE PROTECTION RING	BAGUE PARE-GRAISSE	DICHTRING	JUNTA DE ESTANQUEIDAD
20 - ANELLO SEEGER	SEEGER RING	ANNEAU SEEGER	SEEGERRING	ARANDELA SEEGER
22 - CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA
23 - VENTOLINA	COOLING FAN	TURBINE DE VENTILATION	KÜHLFLÜGEL	VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN
24 - INGRASSATORE	LUBRICATOR	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR
25 - CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGER	COJINETE
26 - ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	ÁRBOL
27 - CASSA SUPPORTO	SUPPORT HOUSING	BOITIER DU SUPPORT	GEHÄUSE	CAJA DEL SOPORTE
28 - COPERCHIETTO	CAP	BAGUE DE PROTECTION	SCHUTZDECKEL	TAPA
29 - PROTEZIONE	PROTECTION RING	VIS DE FIXATION	SCHUTZRING	PROTECCIÓN
30 - COPERTINA	COVER	ENVELOPPE	DECKSCHEIBE ODER DICHTSCHEIBE	CUBIERTA
31 - CORPO DEL SUPPORTO	HOUSING	CORPS DU PALIER	GEHÄUSE	CUERPO DEL SOPORTE
32 - ANELLI D'ARRESTO	FIXING COLLARS	ANNEAUX D'ARRÊT	SPRENGRING	ANILLO DE SEGURIDAD
33 - BUSSOLA DI TRAZIONE	LOCKING COMPASS	DOUILLE DE TRACTION	SPANNHÜLSE	CASQUILLO DE TRACCIÓN
34 - GHIERA	RING NUT	EMBOUT	SPANNRING	TUERCA
35 - ROSETTA DI SICUREZZA	SECURITY WASHER	ROSACE DE SÛRITÉ	SICHERUNGSBLECH	ARANDELA DE SEGURIDAD
37 - TAPPO DI SCARICO	DISCHARGE CAP	BOUCHON DE PURGE	KONDESATSTUTZEN	TAPÓN DE DESCARGA
38 - GIUNTO FLESSIBILE ASPIRANTE	SUCKING FLEXIBLE JOINT	MANCHETTE SOUPLE À L'ASPIRATION	FLEXIBLER STUTZEN SAUGSEITIG	ARTICULACIÓN FLEXIBLE ASPIRANTE
39 - GIUNTO FLESSIBILE PREMENTE	PRESSING FLEXIBLE JOINT	MANCHETTE SOUPLE AU REFOULEMENT	FLEXIBLER STUTZEN DRUCKSEITIG	ARTICULACIÓN FLEXIBLE IMPELENTE
40 - REGOLATORE DI PORTATA CIRCOLARE	CIRCULAR FLOW REGULATOR	REGULATEUR DE DEBIT CIRCULAIRE	DRALLREGLER SAUGSEITIG	REGULADOR CIRCULAR DE CAUDAL
41 - REGOLATORE DI PORTATA RETTANGOLARE	RECTANGULAR FLOW REGULATOR	REGULATEUR DE DEBIT RECTANGULAIRE	DROSSEKLAPPE DRUCKSEITIG	REGULADOR RECTANGULAR DE CAUDAL
43 - RETE DI PROTEZIONE	PROTECTION NET	GRILLE DE PROTECTION	SCHUTZGITTER SAUGSEITIG	RED DE PROTECCIÓN